



# PROGRAMA DI GOBERNACION 2025-2028

Gabinete **AVP-FUTURO**

Aruba, maart 2025

# CONTENIDO

Introduccion	3
Prioridadnan 2025-2028	4
1. Calidad di Bida na Aruba	6
2. Relacion cu Parlamento	8
3. Sector Publico y Bon Gobernacion	10
4. Relacion den Reino y cu Europa	14
5. Finansa Publico	17
6. Husticia	24
7. Economia	32
8. Turismo	44
9. Labor	48
10. Infraestructura y Vivienda	52
11. Energia y Utilidad	57
12. Enseñansa	61
13. Hubentud	65
14. Innovacion	69
15. Salubridad	72
16. Asuntonan Social y Calidad di Bida	76
17. Deporte	80
18. Medio Ambiente	83
19. Sector Primario	87
20. Cultura	91
21. Transporte	94
22. Telecomunicacion	96

# Introduccion

Ora nos pais - ARUBA - a logra haya e autonomia pa goberna su mes, nos a imagina nos un pais husto y prospero pa tur su ciudadanonan, sin ningun excepcion. Nos no a yega eyan ainda. Ainda tin hopi pa haci riba hopi tereno. E maneho di gobierno di Aruba mester percura cu e crecimiento economico di nos pais ta beneficia tur nos hendenan, den tur ramo di bida, den tur sector di nos comunidad y hende di tur edad. Tanten cu esaki no sosode y otro factor y interes bira prioridad di gobernacion, progreso y bienestar di henter nos pais ta keda atras. Gobernacion di nos pais mester tin un, y solamente un meta: haci loke ta bon pa henter nos comunidad.

E estado di nos pais awe, a y ta wordo describi den detaye den rapportnan di instancianan di nos pais manera Banco Central, Raad van Advies, Algemene Rekenkamer, Oficina Central di Estadistica y den relatonan di e mas cu 100 organisacion priva y publico, di departamento y fundacion cu a wordo presenta durante di e proceso di formacion di gobierno den lunanan di februari y maart di e aña aki. Pero mas cu tur, nan ta wordo describi cu luho di detaye den cas di famia tur rond di Aruba. E conclusion ta cu Aruba a conoce, desde su status aparte, progreso grandi pero tin retonan grandi su dilanti.

E meta central y e criterio final di e gobierno di coalicion AVP-FUTURO ta pa uza tur recurso, humano, financiero y fisico cu nos pais tin y por adkiri cu lo por percura pa ehecucion di vision necesario riba largo plaso y cu lo duna atencion real y debido na e retonan di mas grandi cu solucionnan definitivo, pa cambia e estado di nos pais.

E efecto acumulativo di reto cu nos pais tin aworaki ta haci e tarea nos dilanti ainda mas grandi; no solamente e re distribucion di entrada di nos pais den forma mas husto y tambe sin privilegio politico.

Gobierno AVP-FUTURO, consistiendo di Partido di Pueblo Arubano AVP y FUTURO, ta asumi e responsabilidad grandi aki, pa construi avenidanan nobo pa desaroyo di nos pais, cu animo, optimismo y cu un vision inclusivo y duradero pa tur area di nos pais. Cu siguridad y trankilidad pa adulto mayor y oportunidad nobo y amplio pa e generacion actual y pa generacionnan nos dilanti.

E necesidadnan mas urgente di nos pais ta exige e siguiente accionnan specifico presenta den e documento aki y lo haya prioridad den maneho di gobierno di AVP-FUTURO pa e periodo 2025-2028.

# Prioridadnan 2025-2028

E coalicion di partidonan AVP y FUTURO ta fiha e siguiente prioridadnan den maneho di gobierno pa e periodo di gobernacion aki:

Mehora poder di compra di henter comunidad, dunando prioridad na e grupo di ciudadano cu un entrada abou lo hiba un maneho pa crea un reparticion husto di e recursonan di nos pais. Lo traha structuralmente riba diferente tereno y den sinergia cu e diferente ministerionan pa reduci costo di bida y combati pobreza den nos comunidad. E pensamento su tras ta cu loke nos pais produci mester wordo comparti miho cu tur hende na Aruba! E modelo economico, incluso e modelo turistico mester ta uno cu ta na beneficio di e ciudadano. E meta final ta pa crea prosperidad y bienestar comparti pa tur hende na Aruba;

1. Trece alivio pa gastonan esencial di pueblo y controla costo di bida, introduciendo un sistema integral pa mehora poder di compra;
2. Reduci costo di haci negoshi, promove inversion di sector priva y stimula comercio pa crea mas y miho cupo di trabou;
3. Implementa un structura di dialogo continuo cu sector priva y partnernan social;
4. Negocia un acuerdo cu Hulanda pa reduci drasticamente e interes riba Aruba su debe;
5. Crea un fondo di inversion;
6. Negocia cu Hulanda pa converti e debe di 900 miyon den inversion pa Aruba;
7. Mehora substancialmente e pensioen di adulto mayor pa medio di reparatietoeslag. Atencion special pa nos grandinan y esunnan vulnerabel den comunidad;
8. Sigura cu pueblo por haya e remedinan cu e tin mester pa cuida su salud, pa e por haya consulta cu especialista mas lihe y haya un cuido medico profesional y completo atrobe;



9. Modernisa e sistema di educacion! Duna prioridad bek na enseñansa di calidad pa tur alumno, estudiante y maestro. Crea acceso pa 'young entrepreneurs' na FinTech pa desaroya comercio digital local y internacional. Conecta Aruba na e miho plataformanan digital di mundo.
10. Haci Aruba un lider den energia renobabel;
11. Elimina condicion y procedura inhusto pa por yega na vivienda pagabel;
12. Duna prioridad na renobacion di barrio y centronan di ciudad cu espacio pa naturaleza, recreo y deporte cu ta brinda ambiente agradabel pa tur. Stimula activamente e renobacion di San Nicolas y Oranjestad cu inversion y oportunidad pa tur;
13. Preserva Aruba como un luga caminda bo tin gana di biba y lanta bo famia, den un ambiente di tranquilidad y siguridad. Haci Aruba un pais cu ta ofrece oportunidad y perspectiva igual pa tur y cu proteccion pa naturaleza y cultura. Continua cu e proceso di transicion di energia fosil pa energia renobabel;
14. Fortifica e relacion cu Hulanda y crea un sinergia entre desaroyo na Aruba y nos relacion strategico cu Hulanda, Union Europeo y cu region di Caribe.

---

Dhr mr. Michiel Godfried Eman

---

Mevr. mr. Gerlien Luzdiane Croes

---


Dhr mr. Wendrick Chervic Cicilia

---

Dhr. mr. Geoffrey Brian Wever

Aruba 27 di maart, 2025

# **Calidad di bida na Aruba**



**1**

# Calidad di bida na Aruba

Un tarea esencial di Gobierno di Aruba ta pa contribui na mehoracion di calidad di bida di tur hende cu ta biba na Aruba. Esey no ta nifica cu tur hende lo tin e mesun salario of e mesun cantidad di rikesa material. Semper tur hende ta keda cu e responsabilidad pa nan propio bida. Loke si e ta nifica ta cu ningun hende na Aruba tin mag di biba bou di un nivel di bida material of social digno, of tin menos oportunidad y perspectiva pa mehora nan calidad di bida of cu nan bida ta destrui pa motibo di un of otro calamidad personal of den famia, sin cu tin e man di e “bon gobierno” pa yuda. E tarea di Gobierno di Aruba ta pa crea oportunidad pa tur hende tin un calidad di bida digno.

E ta nifica cu na tur momento den nos bida, nos pais ta ofrece oportunidad pa cada persona capacita su mes y yuda su mes y su famia pa yega na un miho calidad di bida. Especialmente e gruponan cu ta rekeri atencion adicional. Pa e motibo aki nos pais lo sigui crea e instrumentonan legal, material, structuranan fisico y organisatorio pa cuida nan. E responsabilidad di gobierno semper lo ta pa crea e oportunidadnan, e circunstancianan y condicionnan mas faborabel pa tur hende por uza

nan propio capacidad pa yuda nan mes y nan famia bay dilanti, cu e confiansa cu semper lo tin un gobierno cu e boluntad y e organisacion pa yuda tur cu tin mester, pa no cay atras, pero semper bay dilanti.

E ta e tarea moral husto di un gobierno cu ta traha pa tur hende, independiente di nan rasa, sexo, politica, religion of condicion financiero, sin kita e responsabilidad di cada persona. E responsabilidad moral aki di yuda y cuida otro tin hopi diferente origen. Gabinete AVP-FUTURO ta scoge conscientemente for di un responsabilidad moral y humano, pa yuda crea e structuranan legal, fiscal, educativo y material, pa crea e comunidad den cua nos ta cuida otro y, ora mester, tin un gobierno cu ta yuda cuida esunnan cu tin mester di ayudo.

# Relacion cu Parlamento



2

# Relacion cu Parlamento

Aruba tin un democracia parlamentario. Esaki ta nifica cu Parlamento di Aruba tin un rol central den funcionamiento y tumamento di decision riba tur area di gobernacion di nos pais. E funcion crucial y responsabilidad grandi y indiscutibel di parlamento di Aruba mester wordo accentua y respalda pa sigura cu e balansa di poder den nos pais no kibra.

E relacion di e gabinete di minister cu Parlamento di Aruba ta uno importante pa bon funcionamiento di tur parti di gobernacion di nos pais. Pa mehora y fortifica e bon relacion di gabinete AVP y FUTURO cu Parlamento di Aruba, lo hiba e siguiente maneho pa cu Parlamento di Aruba:

Lo sostene y stimula e independencia di Parlamento for di gobierno of cualkier otro forsa of organo na Aruba of pafo di Aruba. Esaki ta nifica entre otro cu:

1. Lo haci tur cu ta posibel pa cumpli cu peticion pa informacion, documento y splicacion di plan y decision di ministernan den e tempo cu parlamento stipula;
2. Ministernan di gobierno di AVP-FUTURO lo presenta den parlamento riba un frecuencia regular manera lo wordo acorda y na cualkier momento cu parlamento indica y acorda cu ministernan di gobierno di AVP-FUTURO;
3. Lo acorda un agenda di tratamiento di ley y otro tema den parlamento pa optimalisa e trabou di tanto gobierno como parlamento y duna mas transparencia na e trabou politico y di gobernacion di nos pais na nos comunidad.

# **Sector Publico y Bon Gobernacion**



**3**

# Sector Publico y Bon Gobernacion

Sector publico ta existi pa ehecuta plan, maneho y decisionnan na bienestar di pais y pueblo. Sector Publico ta duna un cantidad di servicio esencial pa henter comunidad. E forma con sector publico ta duna servicionan esencial y cumpli cu e necesidadnan di e comunidad mester ta basa riba transparencia y profesionalismo di sector publico. Algo cu na e momentonan aki mester mehoracion y lo ta un punto di prioridad di Gobierno AVP-FUTURO.

Transparencia y Bon Gobernacion  
Bon gobernacion ta esencial pa e funcionamiento di nos estado di derecho y di democracia. Sin bon gobernacion, no por tin confianza di pueblo den su representantenan y den servicio di sector publico. Un proceso di tuma decision transparente y acceso pa tur hende na informacion ta esencial pa fortifica nos estado di derecho. E manera con e aparato publico ta uza su poder, fondonan publico y ta duna acceso na servicionan publico, mester ta transparente, comprendibel, efectivo y husto. Gobierno den su totalidad mester actua semper integro, semper mester percura pa un trato corecto y husto di tur y semper mester actua basa riba nos leyman y e maneho aproba.

Den Gabinete AVP-FUTURO e siguiente prioridadnan urgente lo guia e maneho di sector publico:

1. Duna DIALOGO un base structural como forma democratico di goberna. Dialogo cu tur gremio, organisacion, fundacion y gruponan organisa den nos comunidad, mester bolbe bira e forma mas importante di comunicacion directo y continuo entre gobierno y comunidad. Pa e motibo aki lo introduci foronan publico, “townhall meetings” y consultanan online, pa recoge sentimento, opinion y contribucion di publico riba proposicionnan di maneho y decisionnan importante. E foronan publico aki mester ta facil pa atende y accesibel pa tur hende, pa haya opinionnan mas diverso y di mas tanto hende posibel. Ta importante pa tur area y nivel di nos comunidad - incluso hobennan, studiantenan den exterior, gruponan minoritario y gruponan vulnerabel – ta envolvi den e dialogo continuo riba gobernacion di nos pais. Esaki lo haci e proceso di maneha nos pais mas inclusivo y mas representativo y cu e punto di bista y interes di tur ciudadano inclui den e proceso di tuma decision;



2. Garantisa bon gobernacion na tur nivel y den tur area di sector publico y semi-publico;
3. Vacaturanan den sector publico y semi-publico lo mester ta habri pa tur hende paden y pafo di sector publico;
4. Norma di transparencia: lo fiha normanan di transparencia den sector publico y ancla esakinan den ley. Esaki lo obliga, por ehempel, instancianan gubernamental y semi-gubernamental pa publica decisionnan y gastonan importante, incluso gastonan interno;
5. Informacion accesibel y comprendibel: ta importante pa pueblo tin acceso na informacion di gobernacion y di sector publico cu ta concreto y comprendibel, pa hende por tin confiansa den gobierno y pa stimula participacion activo di pueblo den gobernacion;
6. Responsabilisacion: instancianan publico lo raporta regularmente riba e proceso di ehecucion di nan maneho, gasto cu ta haci y resultado di nan maneho, pa pueblo ta completamente na altura di con fondonan publico ta wordo uza y kico ta e impacto di e maneho riba nan comunidad;
7. Introduccion di un areglo legal y un programa di “klokkenluiders” ta esencial pa proteccion di esunnan concerni y pa por actua efectivamente riba señal y denuncia di actonan incorrecto den sector publico;
8. Reenforsa e funcionamiento di bezwaar advies cu LAR pa e por duna su conseho den e periodo stipula pa ley y asina sirbi comunidad cu apela decision di gobierno y tambe pa spaar gobierno gasto innecesario;
9. Lo introduci un Ley di Archivo pa garantiza preservacion di documento oficial y pa promove distribucion di informacion y transparencia door di sigura cu tur documento ta registra, cataloga y accesibel pa comunidad;
10. Lo sostene y fortalece e funcionamiento independiente di e Defensor di Pueblo (Ombudsman) y lo introduci un ombudsman pa proteccion di derecho di mucha;
11. Lo introduci unCodigo di Bon Gobernacion (Good Corporate Governance);
12. Lo promove transparencia den dunamento di conseho y tumamento di decision door di procesa tur conseho y informacion cu haya di pueblo y compara esaki cu e decision y maneho final. Esaki lo muestra con gobierno ta traha cu e informacion cu e ta haya den consehonan y di pueblo;

13. Lo evalua tur organo y instancia publico existente y nobo pa sigura claridad riba tarea y responsabilidad di tur instancia, pa asina sigura cu tur persona y instancia ta duna cuenta di nan trabou y finansa den sector publico. Asina lo crea un esfera di confiansa nobo den integridad di sector publico y relevancia di loke ta haci cu fondonan publico;
14. Lo percura pa henter sector publico, den su organisacion, su constelacion di personal, den su trabou y servicionan, ta liber di tur forma di discriminacion, influencia politico of economico indesea y tur forma di persecucion politico;
15. Lo evalua e organisacion y funcionamiento di henter sector publico y semi publico, incluso e reglanan vigente y areglonan di gasto, salario y beneficianan cu tin, pa elimina cualkier desigualdad y discrepancia den y entre departamento y servicionan;
16. Lo evalua e necesidad y relevancia di tur organo publico y semi publico pa nan contribucion den sirbi interes general na e forma mas efectivo y eficiente y den crea un comunidad socialmente y economicamente mas husto y sostenibel;
17. Lo stipula normanan financiero den presupuesto pa crea un pais socialmente y economicamente mas husto y sostenibel pa tur, pa controla gastonan di sector publico, semi publico y instancianan cu ta haya subsidio di gobierno;
18. Lo stimula productividad y miho servicio den sector publico y semi publico. Por ehempel, lo fiha periodo maximo pa trata peticion of duna contesta riba pregunta.

# Relacion den Reino y cu Europa



4

# Relacion den Reino y cu Europa

Aruba su posicion den Reino Hulandes semper a genera oportunidad nobo di colaboracion. E oportunidadnan aki ta ofrece hermentnan cu por uza pa logra un futuro sostenibel y duradero pa tur ciudadano y Aruba. Banda di e reforma y inversionnan di Landspakket, Gabinete AVP-FUTURO lo demostra cu Aruba ta un partner serio y confiabel den Reino y cu Aruba kier traha hunto cu tur otro pais den Reino y asina aumenta e posibilidadnan di cooperacion cu Reino Hulandes ta ofrece.

1. Hunto cu Minister di Asuntonan General, cu lo lidera e proceso aki y Minister di Finansa, lo finalisa y formalisa e negociacionnan cu Hulanda pa refinancia e debe nacional cu Hulanda y otro debenan riba mercado internacional y despues inicia e dialogo cu Hulanda pa refinancia e obligacionnan di PPP (Public Private Partnership) y otro debenan di pais Aruba;
2. Lo reestablece cooperacion cu institutonan Hulandes cu den pasado a duna resultado positivo pa Aruba y Reino riba diferente area;
3. Aumenta, den cooperacion cu Hulanda, e asistencia tecnico pa varios departamento di gobierno temporalmente;
4. Den cooperacion cu tur otro ministerio, lo coordina y agilisa e ehecucion di e programa di Landspakket y explora su expansion;
5. Inventarisa lista di fondonan disponibel riba nivel di Reino y crea cooperacion cu otro islanan Hulandes pa cu intercambio di idea y conocimiento pa participacion na e fondonan aki;
6. Crea un team di experto pa desaroya capacidad na Aruba pa cu acceso na fondo Hulandes pa promove entre otro, desaroyo sostenibel, educacion, industria creativo, agricultura y innovacion;
7. Fortalece e cooperacion den Reino y riba nivel di municipio pa cu comercio, agricultura, salud, husticia (migracion), educacion, digitalisacion di procesonan, Union Europeo y e transicion di energia;
8. Coordina participacion na misionnan comercial di Reino Hulandes hunto cu Ministerio di Economia;
9. Expande presencia di Arubahuis, Aruba su minister plenipotenciario na Hulanda y e representante di EU na Bruselas;

10. Structura e cooperacion cu e  
agencianan coordinado di  
Hulanda y di Bruselas pa haya  
acceso na fondonan Europeo.

# Finansa Publico



5

# Finansa Publico

Maneho financiero lo bira e instrumento strategico pa e desaroyo inclusivo di Aruba. Dentro di e cuadro financiero y cu disciplina presupuestario, estabilidad di un finansa publico duradero ta necesario pa implementacion di maneho na bienestar di cada persona y hogar. Bienestar di cada persona y hogar ta keda e punto di salida y e meta principal.

Disciplina presupuestario ta encera traha hunto pa un miho calidad di bida pa generacion di awe y di futuro. Implementacion di e maneho financiero strategico y responsabel lo trece confianza bek den hogarnan y sector priva. E nivel di gasto operacional, di entrada y di inversion di Gobierno di Aruba tin e meta di facilita y stimula e desaroyo inclusivo di Aruba.

Dependencia di solamente un pilar economico ta un riesgo pa e estabilidad di finansa publico di nos pais. P'esey e maneho financiero lo enfoca pa mantene nos industria di turismo y alabes acelera e desaroyo di sectornan economico manera entre otro agricultura comercial, economia blauw, sector di tecnologia financiero, energia renobabel y industria creativo.

Cumpli cu normanan di presupuesto ta keda necesario, pero uzo di presupuesto di Pais Aruba na mehora poder di compra,

stimula comercio y hisa calidad di bida riba tur tereno di desaroyo, ta pilarnan di nos strategia inclusivo y meta pa un miho calidad di bida pa tur hende.

Implementacion di e maneho financiero lo tin como fundeshi stimula eficiencia y efectividad pa crea e espacio financiero riba presupuesto pa mehora e poder di compra, baha gastonan di haci negoshi, facilita e diversificacion di Aruba su economia y desaroyo inclusivo.

## **Pa un finansa publico duradero:**

1. Lo cumpli cu normanan di presupuesto ancra den e Landsverordening Aruba Financieel Toezicht y lo keda continuamente trata na mehora e normanan den bienestar di finansa publico di Aruba;
2. Normanan di presupuesto ta resultado di un maneho financiero responsabel y duradero;
3. Pa crea e espacio financiero pa mehora poder di compra, inverti den baha costo di bida y costo di haci negoshi:



## **General:**

Lo evalua tur componente (entrada y gasto) di e presupuesto pa tin un bista completo di unda tin espacio pa mehoracion y unda por baha/subi esaki;

1. Uzo di e modelo macro economico MARUBA pa e crecemento economico pa e presupuesto;
2. Uzo di e koopkrachtmodel pa e impacto di maneho riba e poder di compra;
3. Uzo di estadistica di e Sistema Nacional di Estadistica (Nationaal Statistisch Systeem (NSS);
4. Lo traha un modelo pa finansa publico cu link directo na e modelo macro economico MARUBA y e koopkrachtmodel;
5. E "Meerjarenkader" mester ta un refleho realistico y prudente di e desaroyo economico;
6. Via e presupuesto, cu e espacio financiero, gradualmente lo mehora e poder di compra;
7. Pa baha costo di bida lo haci inversion cu lo baha e diferente componentenan di gasto manera coriente, awa, schoolgeld, busgeld y mas;

8. Lo implementa un "Koopkrachtplan" (Plan Poder di Compra) pa stimula na un manera structural e poder di compra di tur hende.

## **Gastonan di personal:**

1. Gabinete AVP- FUTURO lo tin 7 minister;
2. Cantidad di personal na cada oficina di minister lo ta un maximo di 23 persona y di personal di Secretariado di Consejo di Minister lo ta un maximo di 32 persona;
3. Den caso di uzo di financial lease pa un dienstwagen, e automester ta un EV y/of hybrid y un modelo na un prijs rasonabel;
4. Auto di trabou di minister no mag ta mas caro cu EV's y/of hybrid na balor di Afl. 70.000;
5. Lo baha e presupuesto di biahe di trabou (dienstreizen) di gobierno cu 10%, y lo evalua cada peticion basa riba eficiencia y efectividad;
6. Cada peticion pa biahe di trabou mester tin 3 oferta pa un camber di hotel y ta scoge esun mas economico.

### **Gasto di Producto y Servicio:**

1. Lo baha gasto di Producto y Servicio cu 10%;
2. Pa baha gasto di huur, electricidad, y centralisa e “inkoop” lo cluster departamento bou di respectivo ministerio y muda pa centro di Oranjestad como parti di revitalisa Oranjestad y lo percura pa inverti den panel solar pa baha gasto di utilidad;
3. Lo evalua pa reduci e suma presupuestario na inhuur deskundig advies via “Overeenkomst van Opdracht”. Resultado – deliverables- di e inhuur deskundig advies mester ta SMART (Specific, Measurable, Achievable, Relevant, and Time-Bound) defini y pa un periodo determina;
4. Implementacion di E-government pa tur hende tin acceso na ricibi un servicio eficiente cu e procesonan digitalisa.

### **Gasto di interes:**

1. Prome cu 1 di mei 2025 tin un Bestuurlijk Akkoord pa introduci un Rijkswet riba supervision financiero pa garantisa financiamiento cu interes mas abou y logra reduci e peso di interes y prestamo;

2. Exit clause rasonabel mester ta parti di e Bestuurlijk Akkoord;
3. Lo trata na refinancia e suma total na PPP (Public Private Partnership) pa baha costo financiero di PPP's;
4. Lo trata na refinancia e resto di e debe nacional di Aruba via Hulanda.

### **Inversion publico:**

1. Pa baha e dependencia di entrada di impuesto riba e industria di turismo, lo inverti den diversifica e economia di Aruba y baha e costo di bida;
2. Lo duna incentivo fiscal na inversion den sector di agricultura comercial, economia blauw, sector di tecnologia financiero, energia renobabel y industria creativo;
3. Lo adapta e proceso di “Inversion di Capital” pa duna prioridad na inversion den sector di agricultura comercial, economia blauw, sector di tecnologia financiero, energia renobabel y industria creativo;
4. Lo crea un fondo di inversion cu lo ricibi fondo via inversion di capital pa implementa e Agenda di Inversion den un presupuesto multianual.

5. Implementa Agenda di Inversion: Pa facilita y stimula crecimiento economico, lo implementa un Agenda di Inversion. E Agenda di Inversion ta un plan multianual di inversionnan publico cu lo contribui na un minimo stipula di crecimiento di Aruba su economia.

### **Overdrachten:**

Pa mehora e poder di compra via e presupuesto:

1. Lo diseña y implementa e Plan Poder di Compra pa, na un forma holistico y prudente, mehora e poder di compra na Aruba pa tur grupo den necesidad.

### **Maneho Companianan Estatal:**

Companionan Estatal tin como meta sirbi e interes publico pa asina contribui na e bienestar di nos pais. Pa mehora e funcionamiento di tur compania estatal lo:

1. Introduci e ley di Good Corporate Governance;
2. Introduci perfil di funcion, proceso transparente di solicitud y nombramento di director y comisario;
3. Nombra director y comisario

basa riba profesionalismo, educacion, experiencia y imparcialidad y den caso di nombramento di director y comisario, e nombramento lo tuma luga despues di consulta den consejo di minister;

4. Aprobacion di cuenta anual na tempo;
5. Inspeccion (doorlichting) cada 3 aña;
6. Introduci un deelnemingenbeleid;
7. Introduci un maneho di dividendo (dividendbeleid);
8. Evalua e efectonan di e Landsverordening Normering Topinkomens pa posibel adaptacion cu ta evita cu nos profesionalnan ta bay for di Aruba of no kier bin traha na Aruba.

### **Pa amplia e base di impuesto:**

1. Den un dialogo fiscal lo evalua e reemplazo di BBO cu BTW pa, entre otro, elimina e efecto acumulativo di BBO, sin aumenta e peso di belasting pa ciudadano y comercio;
2. Lo evalua e contribucion fiscal di e sector hotelero;

3. Lo evalua y stimula e contribucion fiscal di e sector di vacation rentals;
4. Pa stimula e contribucion fiscal y crea un “level playing field” lo introduci un maneho pa legalisa e personanan indocumenta;
5. Lo implementa e plan nacional pa baha e economia informal.

### **Mehora e clima di inversion:**

1. Simplificacion fiscal integral y husto pa reduci e peso administrativo;
2. Lo duna incentivo fiscal pa desaroyo di agricultura comercial, economia blauw, sector di tecnologia financiero, energia renobabel, industria creativo y desaroyo di Oranjestad y San Nicolas;
3. Lo evalua y implementa e documento ‘Proposal Investment and Fiscal Incentives’ traha door di experto den Commissie Economisch Herstel y demas experto local;
4. Lo implementa e lista di actividad nobo cu por haci den Zona Liber (Freezone).

### **Ciclo di Presupuesto:**

E ciclo di presupuesto mester ta eficiente y efectivo pa gobierno por

ta ‘den control’ di finansa publico y responsabilisa na Parlamento.

1. Lo ancla den ley e definicion di, entre otro, “meevaller”, “tegenvaller” y “onderuitputting” pa garantiza un punto di salida den evaluacion di normanan di presupuesto;
2. Lo continua cu ehecucion di implementacion di proyectonan den Landspakket;
3. Lo entrega e presupuesto conforme ley;
4. Lo evalua, adapta y entrega e “uitvoeringsrapportage” conforme ley;
5. Lo haal in e retraso di entrega di e cuentanan anual;
6. Lo implementa e recomendacion di Algemene Rekenkamer Aruba;
7. Lo fortalece e rol di Departamento di Finansa den maneho di e administracion central di presupuesto y administracion. Esaki ta encera, entre otro, standarisa e proceso, procedura y formato di e maneho di e ciclo presupuestario y administracion central na Departamento di Finansa;

8. Lo mehora e contenido di informacion den e presupuesto pa Parlamento di Aruba por eherce su derechonan debidamente;
9. Lo introduci un curso pa tur funcionario di finansa publico den funcion administrativo y ciclo presupuestario.

### **Capacidad di Departamentonan:**

1. Lo fortalece Departamento di Finansa pa, na un manera eficiente, efectivo y transparente, ehecuta su rol di administrado di e administracion central di Pais Aruba;
2. Lo fortalece Departamento di Impuesto pa, na un manera eficiente, efectivo y transparente, ehecuta e maneho fiscal basa riba un sistema fiscal moderno y husto, cu suficiente facilidad pa e sector comercial, un miho proteccion legal pa tur contribuyente y menos obligacion administrativo posibel;
3. Lo fortalece Departamento di Aduana pa, na un manera eficiente, efectivo y transparente, ehecuta e maneho fiscal basa riba un sistema fiscal moderno y husto, cu suficiente facilidad pa e sector comercial, un miho proteccion legal pa tur

contribuyente y menos obligacion administrativo posibel;

4. Lo fortalece Aduana cu scanners y tecnologia pa mehora eficiencia;
5. Lo fortalece Centrale Accountants Dienst pa por debidamente controla e cuenta anual di Pais Aruba;
6. Hunto cu Ministerio di Educacion y Ministerio di Aparato Gubernamental lo introduci un “Financieel Traineeprogramma” pa facilita recien graduadonan cu kier traha den un funcion financiero, haya e experiencia necesario.

### **Sector Financiero:**

1. Lo introduci e Landsverordening Toezicht Betaaldienstverleners y Landsverordening Toezicht Aanbieders van Betalingssystemen;
2. Stimula plataformanan di pago digital local pa reduci gasto di transaccion.
3. Evalua con por stimula e concepto di reversed mortgage pa, entre otro, adulto mayor por uza e equity cu nan tin den nan cas.

# Husticia



# Husticia

Tin un tendencia creciente den comunidad tocante falta di confiansa den nos poder hudicial. Incidentenan registra recientemente y e reaccion di gobernantenan no a yuda pa reduci e desconfiansa aki. Ta experencia un falta di vision y estrategia pa cambia e tendencia ariba menciona. No tin suficiente atencion pa prevencion di crimen, specialmente pa nos hobennan. E manejo preventivo contra uzo di droga ta laga hopi di desea, cuido pa adiccion ta segmenta y falta atencion. Ta conoci cu hopi criminal ta cuminsa nan carera cu acto criminal di impacto abao y hopi biaha esaki ta sea bao di influencia di droga y tambe alcohol. Inversion den prevencion di crimen bou di hobennan ta di vital importancia pa por logra mantene un sociedad sigur na largo plaso. Droga ta yega nos pais via nos frontera. Proteccion di nos comunidad ta rekeri atencion special pa e departamentonan cu tin cu proteha nos frontera. Departamentonan cu ta combati y preveni crimen organisa y crimen transnacional tin mester di mas apoyo. Combatiendo di criminalidad ta un proceso largo y compleho, y ta rekeri esfuerzo di hopi departamento y organisacion den comunidad. Un acercamento multiorganismal y integral ta keda un aspecto necesario.

Pueblo mester biba den tranquilidad y confia cu gobierno ta haci su maximo esfuerzo, pa proteha nan, nan famia y nan propiedad. Fomenta y restaura e confiansa di sociedad den nos sistema hudicial lo contribui na e legitimidad di gobierno, specialmente riba e tereno di husticia y uzo di monopolio di poder pa garantiza seguridad en general. Esaki ta un prioridad cu lo garantiza e integridad di gobierno, aplicando estrategia formal y eficaz pa preveni y combati criminalidad, e lo fortalece y haci nos estado di derecho mas resiliente.

Ora constata un falta di confiansa di pueblo, mester tuma paso pa para e tendencia aki y mester haci tur esfuerzo pa demostra cu e organonan di husticia ta actua imparcial, diligente, corecto, cu respet pa derecho humano y eficiente den investiga, persigui y percura cu nada ta keda scondi y cu husticia semper ta prevalece. Responsabilisacion pa medio di analisis y investigacion, ta un condicion "sine qua non" di democracia. Semper mester reina e sentimento cu henter e cadena hudicial ta actua husto, imparcial y den forma consistente y efectivo contra tur forma di criminalidad y ta proteha nos estado di derecho y e derechonan di tur victima y sospechoso.



Nos instituto coreccional KIA pa hopi aña no ta funciona optimal. Riba tur tereno ta haci esfuerso grandi cu poco resultado pa motibo cu e instituto aki no ta cumpli cu normanan mas basico cu e infraestructura di un prizon moderno mester cumpli cu ne. Como cu KIA ta e ultimo link den e cadena hudicial, mester dun'e su debido atencion den cuadro di mehoracion y reestablecimiento di confianza den y aumento di e efectividad di nos sistema hudicial.

Den e siguiente periodo di gobernacion lo haci tur esfuerso pa fortifica e confianza ey y sigura e actuacion imparcial y efectivo di husticia. Lo implementa den cooperacion cu instancianan den reino, evaluacion di e calidad interno di nos organisacion y e calidad di servicio brinda.

Preveni y combati infraccion di ley, ilegalidad y tur forma di criminalidad ta responsabilidad di e departamentonan di husticia. E impacto di e crimen, riba sociedad lo determina e prioridad den e maneho di husticia.

For di e perspectiva aki, e siguiente puntonan lo haya prioridad den e maneho di husticia:

### **Integridad y maneho eficiente:**

1. Incorpora codigonan di comportacion den tur organisacion hudicial;

2. Implementa supervision efectivo y pa evita conflicto di interes y aumenta calidad y integridad.

### **Organisacion:**

1. Reestablece confianza den henter e cadena di husticia y no laga ningun duda cu nos sistema di husticia ta actua imparcial, diligente y efectivo den investiga, persigui y trece husticia den tur caso y di tur forma di crimen segun e plannan di maneho anual di cada departamento di husticia;
2. Trece e capacidad humano di tur cuerpo di husticia na e nivel necesario pa nan por ta efectivo y evita desgaste di personal;
3. Fortifica e Academia di Polis cu e meta pa sigui hisa e nivel profesional di miembronan di cuerpo di polis y otro cuerponan pa asina reduci criminalidad mas efectivo;
4. Stimula y aumenta cooperacion di Cuerpo di Polis cu cuerponan di polis regional y den Reino pa intercambia conocimiento y experiencia;
5. Percura pa e material necesario pa cuerponan di husticia ta na e nivel rekeri pa por actua efectivo;

6. Evalua funcionamento di nos departamentonan hudicial vital pa sigura cu nan tin e vision, capacitacion y procesonan necesario pa brinda nos comunidad e nivel mas halto den e forma mas imparcial posibel;
7. Evalua e composicion y organisacion di nos servicionan hudicial pa funciona mas efectivo y eficiente posibel;
8. Evalua y restructura procesonan di Cuerpo di Polis pa reduci overtime, brindando personal ademas di procesonan adecua, un ambiente di trabao mas optimal;
9. Atrae mas trahado terapeutico (entre otro trahado social) den nos sistema hudicial;
10. Inicia e proceso pa yega na construccion di un instituto di coreccion nobo;
11. Crea mas “check and balances” den institucionnan den nos comunidad pa conscientisa y asina combati influencia di mundo baho den nos institutonan;
12. Evalua si por bin cu un Directie Justitie pa asina mehora continuidad.

### **Tecnologia:**

1. Haci mas uzo di tecnologia moderno pa preveni, detecta y persigui crimen;
2. Crea un maneho integral pa preveni y combati crimen cibernetico.

### **Legislacion:**

1. Revisa y actualisa castigonan penal y multa;
2. Revisa y actualisa leyman di, entre otro trafico y ley pa proteccion di cacho.

### **Prevencion:**

1. Fortifica e posibilidad pa deteccion tempran den casonan di violencia domestico, delitonan sexual y sigui fortifica e unidad den cuerpo policial dedica na preveni, combati y persigui abuso di menor;
2. Duna mas atencion na prevencion y persecucion den casonan di violencia domestico;
3. Evalua e proyecto di “Polis di Bario”, duna mas contenido na un acercamento multidisciplinario y sigura un bon cooperacion cu tur actor den contexto di e concepto di “Veiligheidshuis”;

4. Duna mas contenido na un maneho integral di trafico pa aumenta seguridad, movilidad y eficiencia;
5. Contribui na un plan di accion integral di prevencion pa evita abuso sexual na cas, den enseñansa, den deporte y otro institucionnan;
6. Fortalece resiliencia di hoben contra criminalidad mediante identificacion trempan y prevencion;

### **Victima:**

1. Percura pa e trato di tur victima ta corecto, humano y sin niun prehuicio;
2. Duna mas sosten na victima di crimen pa nan por hunga un rol mas importante y activo den nan propio caso. Tambe si nan ta menor di edad;
3. Duna victima guia psicologico na tempo;
4. Duna polis training con pa anda cu victima hoben di e miho forma posibel;
5. Duna victima y nan famia informacion riba e desaroyo di nan caso conforme leyman existente.

### **Prioridad den combatimento di crimen:**

1. Crimen cu impacto grandi den comunidad manera, entre otro, delito violento contra e ser humano, pero tambe crimen contra esunnan vulnerabel, ladronia, ladronia cu violencia, crimen organisa y corrupcion cu por mina e estabilidad di nos sistema democratico, traficacion di droga, traficacion di hende lo keda cu un prioridad halto den nos comunidad. Criminalidad ta desaroya cu tempo y esaki ta haci cu e cuerponan hudicial lo cambia acento y por cambia prioridad basa riba fenomeno criminologico durante e periodo nos dilanti. Coleccion di informacion y analisis di data lo ta instrumental den e proceso aki;

### **Detencion y Rehabilitacion:**

1. Prevencion di criminalidad lo ta central reduciendo recidivismo den delincuencia;
2. Ora yega na castigo, esaki mester ta efectivo pa coreccion di esunnan envolvi y rehabilitacion di esunnan culpabel pa nan por re incorpora den nos sociedad;

3. Lo amplia e posibilidadnan pa recapacitacion di detenidonan den instituto coreccional y lo haci uzo di tecnologia moderno pa amplia posibilidad di formacion y rehabilitacion di detenido;
4. Sigura detenido un bon guia di Reclassering na tempo;
5. Introduci un sistema integral di retiro di permiso y deportacion di individuo cu comete cierto crimen.

### **Adiccion:**

Acceso na droga y otro substancia prohibi ta hopi facil riba nos isla. Conscientisacion riba e tereno aki ta crucial y mester ta un esfuerzo conhunto di sector publico y priva. Proteccion di frontera di nos pais lo sigui tin un prioridad den esaki;

1. Prevencion di adiccion trahando hunto cu fundacionnan pa brinda e cuadro necesario pa un servicio colaborativo, eficiente y efectivo;
2. Brinda yudansa na esunnan cu problema di adiccion of problema psicologico pa nan rehabilitacion den comunidad y na beneficio di siguridad en general;
3. Mehora siguridad a traves di prevencion y sigui combati consumo, benta y trafico

organisa di droga pa medio di conscientisacion y actuacion represivo firme;

4. Structura un trayecto debido di re integracion cu enfasis riba desaroyo educacional y vocacional di detenido, specialmente riba area di ingenieria y tecnologia;
5. Re introduci e maneho pa reduci presencia di adictonan ambulante riba caya den centro di Oranjestad y San Nicolas of persona cu a haya nan mes forsa pa biba y drumi riba caya y percura pa un maneho integral pa reduci cu e molester y daño cu e personanan aki ta causa na comunidad y nan mes;
6. Evalua efectividad di legislacion existente y analisa posibilidad pa introduci legislacion nobo pa atende cu e problematica di presencia di adicto ambulante riba caya na un forma mas efectivo.

### **Inmigracion:**

Aruba ta conoce actualmente un porcentahe halto di personanan indocumenta. E maneho di ultimo añanan no a contribui na mitiga entrada di ilegal na nos pais, tampoco soluciona e retonan di personanan indocumenta na nos pais.

Personanan indocumenta no ta contribui suficiente na e caha di gobierno y hopi biaha ta bira victima di persona cu ta probecha di nan situacion delicado den nos comunidad. Pa atende cu e problema aki:

1. Lo introduci un maneho husto y transparente di admision y integracion di stranhero, basa riba e necesidad di nos isla y acopla na nos desaroyo economico;
2. Lo stimula un cooperacion internacional y interinsular pa limita y finalmente combati entrada ilegal y traficacion humano;
3. Fortalece proteccion di frontera a traves di accion preventivo y represivo;
4. Evalua na ki forma por implementa un maneho pa legalisa persona indocumenta cu ta biba y traha caba na Aruba;
5. Lo evalua e reapertura di e frontera cu Venezuela, den combinacion cu un control severo pa garantiza cu esunnan cu bin Aruba como turista bay bek tambe y lo inicia un dialogo cu tur e stakeholders pa percura cu e maneho ta uno eficiente y prudente.

## **Siguridad di animal:**

E siguridad y bienestar di tur animal no ta garantisa. E proteccion di animal ta hunga un papel fundamental den proteccion di nos biodiversidad. Especialmente pa cacho y pushi, nos ta reconoce cu cualkier plan di accion ta keda rekeri e compromiso di henter comunidad. Aunke cu desde 2015 e ley di cacho a drenta na vigor, ainda 9 aña despues, e reto ta hopi grandi.

Nos ta scoge pa un sociedad lidera pa empatia y compasion y basa riba respet pa cada persona su escogencia y unda cu tur persona ta contribui na mantene e diversidad biologico riba nos planeta. Lo implementa diferente programa di conscientisacion y tambe:

1. Continua cu e introduccion di registracion (chip) obligatorio di cacho;
2. Empodera KPA den bario pa continua cu control necesario y duna multa ora no tin cumplimento;
3. Sostene programa structural na tur scol riba e importancia di proteccion di animal y kico esey ta nifica pa nos biodiversidad;

4. Sostene centralisacion di liñanan di contacto entre organisacion/fundacion activo cu introduccion di un number di telefon central;
5. Recomenda uzo di programa di sterilisacion na esunnan cu tin reto cu cuido di animal;

# Economia





# Economia

E fundeshi di e maneho economico ta un crecimiento y desaroyo economico inclusivo pa logra un reparticion mas husto di entrada y beneficio di e desaroyo economico di Aruba pa tur hende. E meta di e maneho economico inclusivo di Gabinete AVP-FUTURO ta pa:

1. Mehora e poder di compra;
2. Baha e costo di bida;
3. Baha gasto y agilisa e proceso di haci negoshi;
4. Mehora e clima di inversion;
5. Stimula participacion mas amplio di comunidad den economia;
6. Stimula diversificacion di Aruba su economia;
7. Stimula un economia mas sostenibel y duradero.

Dependencia di solamente un pilar economico ta un riesgo pa e desaroyo economico duradero di nos pais. Punto di salida di e maneho economico di Gabinete AVP-FUTURO ta proyecionnan economico cu ta muestra un nivel di crecimiento economico real, cu ultimamente ta bahando door di finalisacion di proyectonan hotelero y menos actividad

economico den sector di construccion.

Cu e panorama aki, crea otro actividadnan economico cu ta inclusivo, ta di suma urgencia pa asina garantisar mas empleo di calidad halto y entrada husto pa tur hende. E crecimiento economico ta necesario pa crea e entrada adicional pa gobierno y e primanan necesario pa financia e necesidad di fondonan di seguridad social y seguro medico general cu lo sigui crece.

Como economia chikito y habri, e dependencia di desaroyonan externo ta grandi. Aruba ta importa practicamente tur cos; di cuminda basico te cu productonan petrolero pa produccion di energia. E dependencia aki ta urgi pa crea actividad economico diferente cu ta reduci e dependencia existente di exterior y crea un base economico mas duradero pa nos pais. Actividad den e area di energia renobabel, agricultura moderno cu uzo di tecnologia, economia blauw, sector di tecnologia financiero internacional y industria creativo.

Pa logra un reparticion mas husto y pa tur hende parti den e beneficio di nos desaroyo economico, lo uza e siguiente strategianan:

## **Mehora poder di compra (Plan Poder di Compra)**

Pa mehora e poder di compra Gabinete AVP-FUTURO lo haci lo siguiente:

1. Lo diseña y implementa un plan pa mehora forza di compra, pa tur grupo den necesidad, manera pensionado, e grupo di trahado cu ta cobra salario minimo, e ciudadano cu tin un condicion fisico of mental cu ta impedi nan di traha, etc. ("Plan Poder di Compra");
2. Lo aumenta e reparatietoeslag pa pensionadonan – cuminsando cu un suma di Afl.250 pa luna na mei 2025- y sigui evalua con por sigui mehora e poder di compra di e pensionadonan;
3. Lo formalisa e reduccion di loonbelasting cu a introduci na comienso di aña 2025 den Presupuesto 2025;
4. Lo formalisa e ampliacion di e belastingvrijevoet pa menos hende mester declara inkomstenbelasting den Presupuesto 2025;
5. Lo laga analisa y fiha e nivel di entrada cu lo considera e liña di pobreza na Aruba, pa kita tur duda di e ken ta cay bou di e nivel di pobreza aki y pa por hiba un maneho integral y

consistente pa combati pobreza den nos pais cu prioridad;

6. Lo introduci e ley di proteccion di consumidor pa proteha e consumidor y crea un mercado mas transparente y husto. Lo presenta e ley aki na Parlamento y implementa door di Aruba Fair Trade Authority;
7. Lo implementa e ley yama 'Regeling Consumentenkrediet' cu tin como meta ofrece consumidor un miho proteccion contra riesgo credito, interes y gasto excesivo. A corto y largo plaso esaki lo contribui na un posicion financiero mas sano y mas stabiel pa famianan na Aruba.

## **Baha Costo di Bida (Plan Reduccion Costo di Bida)**

Pa un impacto duradero, e maneho economico ta rekeri un colaboracion entre ministerionan cu e meta di haci y stimula inversionnan cu lo conduci na un reduccion mas grandi di gasto di famia manera cuminda, vivienda, utilidad, enseñansa y creche, transporte y gastonan medico.

E maneho pa baha costo di vida di tur hende mester ta basa riba un strategia na corto y largo plaso. P'esey lo diseña y implementa un plan di accion integral pa reduci

costo di bida (“Plan Reduccion Costo di Bida”) cu lo envolvi tur ministerio y tur departamento di gobierno. “Plan Reduccion Costo di Bida” lo enfoca riba reduci y mitiga e subida den gasto di hogar di e siguiente forma:

Pa baha gasto di cuminda Gabinete AVP-FUTURO lo haci lo siguiente:

1. Lo evalua e uzo di e “Prijsenverordering” y e “Canasta Basico” cu e meta pa mitiga subida di prijs di comestibel;
2. Lo implementa un proyecto pa facilita e transporte di producto pa Aruba y explora e aumento di importacion di productonan di paisnan den region manera Colombia, Surinam, Panama y Republica Dominicana;
3. Basa riba resultado di e investigacion di Aruba Fair Trade Authority “Marktonderzoek Voedingsmiddelen” lo inicia e dialogo cu e sector pa explora e manera pa reduci costo den e sector aki;
4. Lo construi e prome “Agri Innovation Park” pa hisa e produccion local di fruta y berdura y stimula e produccion di fruta y berdura localmente uzando tecnologia cu ta compensa pa e limitacionnan di nos clima, tereno y suela;

5. Lo evalua e uzo di instrumentonan fiscal, financiero y di infraestructura pa stimula e produccion local di productonan di agricultura, cria y piscamento;
6. Lo stimula a corto plaso e aumento di produccion comercial di webo local;
7. Lo inicia e importacion di producto di carni for di Colombia y otro pais cu por ofrece e calidad cu ta desea na Aruba, na prijs mas abou.

Pa baha gasto di vivienda Gabinete AVP-FUTURO lo haci lo siguiente:

1. Lo evalua e posibilidad di subi e “huursubsidie” pa hogar cu ta depende di un entrada minimo;
2. Lo investiga e nivel di competencia den e mercado di hipoteca;
3. Lo implementa un maneho di vivienda (“Plan di Maneho pa Vivienda”) pa stimula construccion y disponibilidad di mas cas pa huur riba mercado di vivienda;
4. Lo stimula doño di edificio den centro di San Nicolas y Oranjestad pa converti e segundo piso den vivienda, evalua posibilidad pa ofrece

huurdo un subsidio pa yuda paga e huur y un deducccion riba inversion (investeringsaftrek) adicional na e doño pa gasto di reparacion y mantencion;

5. Lo studia e posibilidad di converti scolnan bandona den vivienda mixto pa hoben y adulto mayor;
6. Lo inicia dialogo pa permiti Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) duna prestamo na interes reduci na Fundacion Cas pa Comunidad Aruba (FCCA) pa construccion di vivienda social;
7. Evalua si por amplia e suma cu Fondo di Garantia ta duna pa cubri e “eigen inbreng” di famia cu tin cu fia placa pa construi un cas pa nan mes.
8. Lo regula mercado di “short term vacation rental”;
9. Limita posibilidad pa persona no residente cumpra cas na Aruba;
10. Tarifa di grondbelasting diferente pa doño di propiedad cu no ta residente y registration fee pa “short term vacation rentals”.

Pa baha gasto di utilidad Gabinete AVP-FUTURO lo haci, entre otro, lo siguiente:

1. Lo baha prijs di gasolin y diesel door di reduci accijnzen gradualmente;
2. Lo stimula e transicion pa energia limpi, entre otro, door di traha mas “solar parks” cu lo provee coriente limpi y na un prijs reduci, pa nos economia y pa henter comunidad, cu atencion special pa famia cu ta depende di un entrada abou;
3. Lo crea un programa di subsidio pa compra di panel solar pa cas pa yuda baha e gastonan di coriente structuralmente.

Pa baha gasto di schoolgeld, aircogeld y creche lo haci, entre otro, lo siguiente:

1. Lo re activa e plan pa instala panel solar na tur scol cu e meta di baha e gasto di coriente pa cubri “airco-geld” y “schoolgeld” y asina baha e gasto di scol pa mayor;
2. Lo evalua e sistema di financiamiento di enseñansa cu e meta pa baha gasto di scol y creche pa famia y percura un estabilidad financiero pa scolnan.

Pa baha gasto di transporte lo haci, entre otro, lo siguiente:

1. Lo evalua y restructura Arubus y studia e efectividad di un sistema di “bus di bario” mas

chikito y sostenibel cu orario cu transporte 'gratis' pa adulto mayor y hoben;

2. Lo restructura e rutanen pa brinda mas acceso na mas parti di nos poblacion.

### **Agilisa e proceso di haci negoshi**

1. Lo crea un portal digital pa centralisa tur permiso. E "One-Stop-Shop" pa permiso comercial, lo stimula un acercamento integral, mehora sinergia y colaboracion entre departamento concerni pa entrega tur peticion pa permiso den 6 siman desde cu a entrega e peticion. Tur ministerio cu ta duna permiso pa comercio, manera Ministerio di Economia, Ministerio di Husticia, Ministerio di Turismo, Ministerio di Salubridad Publico lo coopera pa haci e "One-Stop-Shop" un realidad, incluso cambio di legislacion y percura pa pone personal disponibel.

### **Mehora Clima di Inversion**

1. Lo duna incentivo fiscal pa inversionnan den agricultura comercial, economia blauw, sector di tecnologia financiero, energia renobabel, industria creativo y inversion den centro di San Nicolas y Oranjestad;
2. Lo mehora e proceso di otorgamento di terreno comercial cu accentu riba

inversion den agricultura comercial, economia blauw, sector di tecnologia financiero, energia renobabel, industria creativo y centro di San Nicolas y Oranjestad.

### **Diversifica Economia**

1. Enfoca riba cooperacion economico cu paisnan den region manera Colombia, Panama, Surinam y Caribe Hulandes. Pa mehora e comercio den region lo purba yega na tratado pa evita double taxation;
2. Desaroyo di sector di FINTECH. E estudio di United Nations Economic Commission for Latin America and the Caribbean (UN-ECLAC) lo forma e base pa implementacion di maneho pa pusha e desaroyo di e sector FINTECH y diversifica Aruba su economia;
3. Intensiva y expande esfuerso pa crea un knowledge based economy y atrae institucionan Europeo y internacional pa establece na Aruba;
4. Implementa maneho pa atrae digital nomads y empresario independiente (zzp-ers);
5. Pa facilita y stimula crecimiento economico, lo implementa un Agenda di Inversion. E Agenda di Inversion ta un plan multiannual di inversion publico cu lo

contribui na un minimo stipula di crecemento di Aruba su economia.

### **E Agenda di Inversion lo enfoca riba:**

1. Renobacion y mantencion di scolnan;
2. Revitalisa centro di Oranjestad cu vivienda, area pa actividad social;
3. Revitalisa economia, vivienda y bida social den San Nicolas y vecindario;
4. Lo analisa e posibilidad di construccion di un terminal di Fast Ferry y waf na San Nicolas;
5. Desaroyo di e tereno di RDA;
6. Transicion di energia fosil pa energia renobabel pa baha gasto di energia y mehora medio ambiente;
7. Re-activa e plan di panel solar pa tur scol, cuminsando cu scolnan publico cu e meta pa baha e consumo di coriente y baha gasto di scol pa mayor;
8. Embeyecemento di bario den tur districto cu cas pagabel y areanan “berde” pa recreacion, practica di deporte y actividad social;
9. Construccion cas social duradero;
10. Construccion di proyectonan di vivienda duradero pa adulto mayor;
11. Lo construi un Agri Innovation Park y stimula produccion di berdura y fruta local cu tecnologia moderno di horticultura;
12. Stimula e desaroyo di industria creativo;
13. Stimula e desaroyo di negoshi chikito y mediano pa ciudadano comparti mas den economia di Aruba;
14. Stimula desaroyo di industria di tecnologia digital, automatizacion, tecnologia financiero, etc.;
15. Mantencion di infraestructura, edificionan publico, edificionan publico den centro di Oranjestad y San Nicolas, atraccionnan turistico y instalacionnan di companianan di utilidad.

### **Pa revitalisa Oranjestad:**

1. Concretisa y implementa e vision pa Oranjestad segun e proyecto den Landspakket pa desaroyo di centro di Oranjestad;
2. Sondea con por converti Oranjestad den un zona liber;
3. Crea atraccionnan alternativo y evalua cambionan di ROPV;

4. Amplia parkeer, iluminacion, siguridad y accesibilidad den henter ciudad;
5. Implementa un pakete di incentivo fiscal pa stimula inversion den edificio;
6. Implementa un pakete di incentivo fiscal pa stimula inversion den sector di vivienda y cuido di nos grandinan;
7. Introduccion di incentivo fiscal pa atrae inversion y establecimiento di institutonan educacional avansa priva den area di Ciencia, Tecnologia, Ingenieria y Matematica;
8. Introduci un subsidio di huur pa stimula vivienda riba e di dos piso di edificio; specialmente pa estudiante, hoben profesional y adulto mayor;
9. Implementa un maneho di parkeer na beneficio di habitante, comercio, cliente y bishitantenan di Oranjestad;
10. Renoba centro di Oranjestad y barionan rond di Oranjestad pa crea areanan bunita pa vivienda, comercio y recreacion, cu ta inclui renobacion di caya, luz, mata y facilidad pa sinta, baño publico y baki pa tira sushi;
11. Implementa un maneho di precario pa centro di

Oranjestad y San Nicolas, pa stimula actividad comercial y recreo, cu alabes ta duna claridad riba uzo di espacio publico y siguridad na comerciantenan cu tin un edificio y esunnan cu ta pidi pa uza un espacio publico pa nan negoshi (mobil);

12. Percura pa limpieza, mantenimiento, entretenimento y mercadeo pa Oranjestad como centro comercial, di vivienda y recreo;
13. Renoba e area y barionan rond di centro di Oranjestad, manera Lagoen, Dakota, Rancho, Companashi y Socotoro;
14. Stimula pa huur e di dos piso di e edificio na estudiante y hobennan cu kier biba y traha den centro di ciudad;
15. Stimula e renobacion di edificacionan bandona den centro di Oranjestad, incluso monumentonan y su uzo pa sector priva;
16. Reintroduci e maneho pa stop presencia di adicto ambulante riba caya den centro di Oranjestad of persona cu a haya nan mes forsa pa biba y drumi riba caya y percura pa facilidad pa e personanan aki por rehabilita y biba un bida digno y productivo;

17. Aumenta presencia di polis den centro di Oranjestad pa tin seguridad continuo pa tur ciudadano, bishitante y empresario.

### **Pa Revitalisa San Nicolas:**

“San Nicolas” no ta djis un ciudad. P’esey ta papia di “pariba di brug”. Cu esey ta referi na henter e area pariba di brug nobo di Spaans Lagoen. Aunke cu centro di San Nicolas mester haya atencion lihe, e revitalisacion di San Nicolas tin cu bay man den man cu iniciativa pa henter e area “pariba di brug”. Pa e motibo aki lo desaroya un plan integral pa “pariba di brug, e centro di San Nicolas y barionan den vecindario manera: Pos Chikito, Mabon, Brazil, Cura Cabay, e area rond di centro di San Nicolas: Esso Heights, Lago Heights, Juana Morto, Sero Colorado cu Baby Beach y Rodger’s Beach. E plan integral aki lo mester inclui plan pa desaroyo economico, di comercio, vivienda, bida social, cultural y educacion, a corto y largo plaso. E necesidad di un plan integral asina ta pa haci uzo maximo di e oportunidadnan nobo cu a surgi awor den e periodo post- refineria y di e fondonan cu lo mester haci disponibel na corto y largo plaso pa ehecucion di di desaroyo di “pariba di brug” y San Nicolas en particular.

Den e plan integral aki lo haci bon uzo di plannan existente y desaroyonan andando, despues di

evalua esakinan den cuadro di e desaroyo na largo plaso y e economia y desaroyo inclusivo cu gabinete AVP-FUTURO ta bay implementa.

E plan integral pa desaroyo di San Nicolas y pariba di brug lo inclui entre otro:

1. Un plan di renobacion pa San Nicolas y vecindario;
2. E proyecto di Revitalisacion San Nicolas Fase 1 cu entre otro, embeyecemento di e area rond di postkantoor, construccion di un “Farmer’s Market”, renobacion di Arubus y construccion di un speeltuín publico;
3. Lo evalua e proyectonan den Landspakket pa desaroyo economico di centro di San Nicolas;
4. Incentivo fiscal pa atrae inversionista pa renoba e edificionan comercial den caya principal y pa atrae mas desaroyo economico den centro di ciudad, riba e tereno di refineria y den bario rond di San Nicolas;
5. Stimula creacion di fondo cu interes reduci entre gobierno y sector bancario pa financia e renobacion di San Nicolas y pariba di brug;



6. Conecta e centro di San Nicolas cu lama y inicia e desaroyo economico di 100.000m2 di tereno di refineria, for di e rotonde di Nicolaas Store te cu lama y crea un boardwalk manera Linear Park, un pier di piscado pa uzo recreativo y un waf di yate luhoso;

7. Incorporacion di un compania estatal cu lo adkiri parti di e terenonan di RDA pa desaroyo economico pa San Nicolas;

8. Ubica un area specifico pa e zona di prostitucion of red light district y aplica ley pa limita presencia di animeermeisjes riba tereno publico;

9. Construcccion di un waf pa carga di y pa e region, manera Corsou, Boneiro, Surinam, Colombia y Republica Dominicana. Tambe pa un fast ferry y eventualmente tambe pa crucero;

### **Hunto cu Ministerio di Energia:**

1. Explora oportunidad cu Surinam y Guyana pa uzo di e tankinan riba tereno di refineria como deposito di petroleo pa compania internacional;

2. Desmantela e infraestructura di refineria y sanea e tereno;

3. Busca inversionista pa uza parti di e tereno di refineria pa bitcoin mining;

4. Promove e parti di tereno contamina pa instala un parke di panel solar pa reduci e gasto di coriente pa comunidad.

### **Hunto cu Ministerio di Cultura:**

1. Desaroya San Nicolas como capital di arte, cultura y historia;

2. Stimula e Orange Economy den combinacion cu un programa di guia;

3. Lo inventarisa y inicia un plan di restauracion di monumento, incluyendo designacion como monumento protegi;

4. Construcccion di un stage permanente den Carnaval Village pa por organisa evento grandi di cultura, Carnaval, concierto, etc. y evalua con por percura pa Carnaval Village ta maneha na un forma profesional y continuo.

5. Evalua si por funda museonan manera un Caribbean Museum y finalisa e proyecto di Carnaval Museum;

## **Lo stimula desaroyo di industria creativo door di:**

1. Reconoce y formalisa e industria creativo cu implementacion di un maneho actualisa pa e Industria Creativo y Cultural (Orange Economy);
2. Inventarisa henter e Industria Creativo y Cultural (mapping);
3. Stimula un aliniacion entre departamentonan gubernamental y fundacionnan cu ta activo den e sector creativo y cultural;
4. Revisa e uzo di fondo publico den e sector creativo den e ultimo 10 año y optimalisa e alocacion di subsidio a base di criterio nobo basa riba creatividad, característica Arubiano y capacidad di desaroyo local;
5. Crea den cooperacion cu instancianan financiero un fondo pa financia proyecto y empresa den e industria creativo na un interes reduci (Creative Fund);
6. Evalua y continua cu workshops pa empresarionan creativo y continua cu e Creative Business Academy;
7. Identifica y busca tur oportunidad pa obtene fondo local, regional, den reino y Union Europeo pa financia e

industria creativo na Aruba como un sector economico nobo;

8. Introduci incentivo fiscal pa importacion di material, instrumento y tur otro artefacto necesario pa desaroyo di e industria creativo y stimula inversion den e sector;
9. Stimula den forma structural e educacion di arte na scol basico y secundario cu participacion di artista local;
10. Stimula inclusion di arte, musica y otro elemento cultural di Aruba den e industria di turismo.

## **E maneho economico tambe lo enfoca riba:**

1. Hunto cu tur e ministerionan continua cu e implementacion di e Sistema Nacional di Estadistica (Nationaal Statistisch Systeem of NSS) pa Aruba tin data necesario pa monitor progreso, identifica area di mehoracion y tuma decision a base di informacion confiabel cual ta den beneficio di tur ciudadano;
2. Facilita y acelera e publicacion anual di e cuentanan nacional di Aruba (National Accounts);
3. Traha riba e maneho economico hunto cu nos

nos islanan ruman Corsou y Boneiro pa medio di e cooperacion cu Hulanda y a traves di Landspakket. Mescos cu Colombia y Surinam.;

4. Continua cu ehecucion y pusha e implementacion di proyectonan den Landspakket;
5. Continua cu ehecucion di e programa nacional pa muchanan spaar (National Children Savings Program) cu tin como meta cu cada mucha tin un cuenta bancario pa spaar y cu gobierno bin cu accion concreto, hunto cu sector priva, pa stimula cu mucha ta spaar;
6. Lo implementa e plan nacional pa reduci economia informal.

# Turismo



8

# Turismo

Aruba ta bendiciona cu un producto turistico cu tin forza di atraccion inigualabel. Nos hende cordial y hospitalario, nos recurso natural y e experiencia cu nos Aruba ta ofrece ta keda genera deseo pa bishita. E modelo turistico cu nos a desaroya a percura pa estabilidad economico, prosperidad y oportunidad pa nos comunidad y comercio. Paradox di nos modelo turistico ta cu e industria cu ta contribui na tanto crecimiento economico, ta crea retonan grandi pa su propio sostenibilidad. E impacto di e efectonan negativo di e crecimiento excesivo di turismo, especificamente e uzo di areanan natural limita, a crea sentimentonan mixto den nos comunidad y nos turistanan.

No obstante e crecimiento economico basa riba turismo y e nivel eleva di bishitante turistico cu ta kibra record, nos comunidad no ta sinti cu e rendimiento ta den proporcion cu e impacto negativo riba nos infraestructura, mercado di vivienda, mercado laboral, medio ambiente/naturalesa, ecologia y espacio publico cu ta na disponibilidad di actividad turistico.

Cu entrada di un gobierno nobo tin oportunidad nobo pa duna contenido na un maneho turistico mas holistico cu ta cuadra cu expectativa di nos comunidad,

manteniendo e nivel di nos producto Aruba pa nos bishitante. Nos comunidad no ta acepta e maneho actual di nos turismo. Nos tin cu ahusta y mehora nos modelo turistico pa realisa nos meta:

“Un modelo turistico duradero cu ta ofrece experiencia di calidad na nos bishitante, cu ta produci rendimiento financiero y social pa nos hendenan y cu ta conserva locual cu ta di balor pa nos”

## Balans den Crecemento

Aruba a surpasa su capacidad di carga pa acumula mas hotel. E maneho di presente y futuro mester enfoca riba mas rendimiento cu menos presion y consecuencia pa nos naturalesa, infraestructura fisico, mercado laboral y mercado di vivienda. Pa garantisa esaki lo frena e construccion di mas camber di hotel y condominio. Lo diseña un maneho nobo pa desaroyo di boutique hotels cu un cantidad di camber limita dirigi riba inversionista local.

Lo implementa e strategia di mercadeo pa atrae bishitante cu un capacidad di spending mas halto. Diversifica e experiencia cu nos ta ofrece ta elemental den nos vision turistico.

Enfoca riba actividadnan specialisa (“Niche”) manera cultura, experiencia culinario, arte, medicina, deporte, ecologia, MICE-Lucrativo, y duna nos barionan mas protagonismo.

Nos recursonan natural mester ta proteha, manera nos beachnan. Pa combati e presion cu tin riba nos beach y otro areanan natural hopi bishita, lo introduci un maneho nobo y innovativo den Caribe, pa limita concentracion den areanan hopi bishita y move e concentracion pa otro experiencianan turistico manera Mountain Bike Trails, Oranjestad y San Nicolas.

### **Turismo como un Catalisado di Bienestar Social Financiero General**

Modelo turistico mester tin un rendimiento pa nos comunidad. Nos mester ahusta con nos ta midi exito y progreso economico di nos modelo turistico. Determinante no ta bay ta e factornan convencional manera cantidad di stay-over visitors of cruise visitors, pero nos lo uza standard diferente. Determinante pa midi exito di nos modelo lo ta con rendimiento ta refleha den miho condicionnan laboral, un reparticion mas husto di e beneficio economico, oportunidad pa SME’S (manera agricultor cu ta produci pa sector hotelero, musica y arte di talento local pa entretene nos bishitantenan) y inversion den conservacion di naturalesa, ecologia, biodiversidad y sostenibilidad. E beneficio

economico mester ta na beneficio di comunidad y comercio local. Gobierno lo ta pro activo hunto cu stakeholder den realisa e “trickledown-effect” di e beneficio economico di e industria.

Pa realisa e model turistico nobo gobierno mester organisa dialogo strategico cu e meta pa crea sosten y motivacion pa ahusta/transforma/reforma nos modelo turistico na e deseo di nos comunidad. Percura cu e esfuerzo efectua pa garantiza cu turismo ta utiliza pa corigi desigualdad social den nos comunidad y eleva experiencia di bida di nos hendenan.

### **Stimula sosten pa industria di Turismo**

Garantisa e confiansa y satisfaccion di nos comunidad pa cu e “driver” di nos economia. E sentimento cu nos comunidad ta perde mas cu nos ta gana mester transforma den un sentimento cu turismo tin un added-value pa nos tur. Mester garantiza cu tin mas participacion di nos comunidad den planificacion y maneho di turismo.

### **Otro Acomodacion**

E fenomeno di vacation rentals mundialmente a crece desproporcionalmente. E impacto ta causando preocupacion den nos comunidad mirando cu inversionista di exterior ta cumpra cas riba nos mercado di vivienda cu meta pa capitalisa riba nan den forma di vacation rental causando

cu prijs di vivienda ta aumenta y tin scarsedad di vivienda accesibel riba e mercado. Un maneho di regulacion di vacation rentals ta necesario y urgente, pa combati e efectonan negativo. Lo percura pa registracion obligatorio pa yuda e cumplimiento fiscal di e sector di vacation rentals. Lo sigui e trayecto di introduci norma y autoridad pa vigila e calidad di e sector.

### **Mercado Laboral pa Turismo di Calidad Halto**

Nos enfoke pa reduci e presion y impacto negativo riba nos infraestructura, naturalesa y estructura social ta enfoca riba bishitante turistico cu interes pa un experiencia distinto y cu mas capacidad financiero pa inverti den nos economia local. Pero cu e bishitante cu capacidad financiero mas halto ta bini e demanda y expectativa mas halto di producto y servicio cu ta ofrece. Mester reforma e oferta di educacion profesional y conecta esaki mas na e demanda di e sector amplio di turismo. Lo evalua e posibilidad pa institui un trayecto di formacion y capacitacion den un forma di Hotel Vakschool pa prepara nos hendenan pa brinda servicio di excelencia na nos bishitante y reduci necesidad di trahado di exterior. Esaki lo sosode den cooperacion cu e stakeholders den mundo turistico y lo stimula nan pa inverti den aspecto vocacional y educacional di nos scolnan pa e trabou necesario den sector turistico.

Den cuadro di diversificacion di nos

economia, nos ta mira un potencial enorme den exportacion di conocimiento. Aruba su experiencia, conocimiento y capacidad riba tereno di hospitalidad y turismo por habri porta pa entrada nobo den nos economia. Exportacion di nos know-how di organisacion, mercadeo y estructura di turismo pa area unda turismo no ta desaroya of ta den desaroyo por crea un actividad economico diversifica cu ta genera divisa pa Aruba.

Lo crea un aliansa strategico cu Aruba Tourism Authority (ATA) y e industria hotelero pa trece turista cu un frecuencia regular pa siman na San Nicolas.

# Labor





# Labor

Hunto cu sector priva, kier combati discriminacion den mercado laboral y na trabou. Lo sondea unda cu tin discrepancia den pago igual y diseño un maneho pa elimina desigualdad di pago. Lo motiva dunadonan di trabou pa contribui na un distribucion mas husto di entrada. E crecimiento y desaroyo di personal di ta central den e maneho aki. Lo percura pa tur dunado di trabou cumpli cu ley laboral y cumplimiento cu e Landsverordening Algemeenpensioen (LAP).

Hunto cu sector priva lo evalua e necesidad di personal den diferente sector y lo sondea si por legalisa persona cu ya ta traha y biba na Aruba. Prioridad lo ta pa crea un maneho di labor (arbeidsmarktbeleid) sosteni pa data y analisis di mercado laboral continuo.

Lo optimalisa y sigui profesionalisa e departamentonan di gobierno cu ta encarga cu maneho laboral. Lo haci un analisis profundo di e rol y funcionamiento di departamento di labor pa determina si e ta cumpli cu e necesidadnan di un maneho laboral eficiente.

Digitalisacion di e sistema di registracion di companianan y trahado.

Mercado laboral di Aruba ta caracteriza aworaki pa scarsedad di trahado na tur nivel, stagnacion di

crecimiento structural di salario den nivel y funcionnan mas abou, stagnacion di crecimiento den carera (=upward mobility), stagnacion den mehoracion di condicionnan di trabou, falta di cumplimiento cu ley laboral manera Ley di Pensioen General, orario di trabou/overtime y den algun sector desigualdad den salario. E solucion pa e problemanan aki no ta entradanan incidental manera “tips”, uzo di trahado ilegal of overtime excesivo. Tanto e compensacion husto, como salud fisico, mental y social di tur trahado ta condicion esencial pa estabilidad di operacion di empresanan, calidad di trabou, seguridad di trahado y finalmente crecimiento economico. E scarsedad di trahado so caba lo mester a conduci na mehoracion structural di entrada y condicionnan di trabou di trahado en general. Esaki no a sosode.

Pa enfrenta e situacion insostenibel aki den mercado laboral lo traha hunto cu empresa y sindicatonan pa coregi e problemanan existente den forma structural. Entre otro, lo considera e siguiente instrumentonan den e maneho di labor den e añanan cu ta bin:

1. Percura pa e maneho laboral ta bas’a riba analisis y informacion real di mercado laboral y conduci na cambionan structural;

2. Coregi cualkier forma di desigualdad of discriminacion den pago of condicion di trabou; sea pa motibo di genero of status legal di trahado; cu legislacion nobo y informacion na trahado y doño di trabou riba derecho y responsabilidadnan necesario pa un mercado laboral husto y productivo;
3. Investiga area y forma cu por mehora condicion di trabou den empresa, structura salarial mas husto y condicionnan secundario, manera cumplimiento cu pensioen general, transporte di trahado. Profesionalisacion di calidad di trabou y mehoracion structural di salario lo yuda atrae hobennan Arubiano den exterior. Dicidi riba e puntonan aki den dialogo cu dunado di trabou y representante di trahadonan;
4. Stimula crecimiento di trahado den nan carera profesional (=“upward mobility”) door di stimula nan capacitacion cu curso y estudionan avansa atractivo cu efecto directo den nan trabou y den nan entrada. Crea un forma di financiamiento di e proceso di profesionalisacion di henter mercado laboral entre gobierno, empresa y trahado;
5. Sondea hunto cu partnernan den mercado laboral e posibilidad pa legalisa trahado cu ta trahando den forma ilegal aworaki y bou cua condicion lo por haci esaki, pa reduci e scarsedad grandi di trahado;
6. Analisa e posibilidad pa pospone of cancela proyecto grandi cu lo tin un impacto significativo riba mercado laboral, tanten cu no por sigura suficiente trahado capacita na tur nivel necesario, sin crea situacionnan di ilegalidad, desigualdad of instabilidad y inseguridad di tur trahado y empresa den economia di Aruba;
7. Evalua e posicion di uitzendkrachten;
8. Mehora condicion di trabou pa cuida salud y siguridad di trahadonan (“health and safety”). Bin cu ARBO wet;
9. Mehora e proceso di conflicto ora tin disputa entre dunado di trabou y trahado y/of representante;
10. Optimalisa y sigui profesionalisa e departamentonan di gobierno cu ta encarga cu maneho laboral. Lo haci un analisis profundo di e rol y funcionamiento di Departamento di Labor pa crea claridad riba e responsabilidad, tarea, autoridad y instrumento di e departamentonan concerni den maneho di un mercado laboral husto, profesional y cu ta duna dunado di trabou e seguridad necesario pa opera

nan empresa optimalmente y pa  
e trahado por traha cu  
trankilidad y satisfaccion;

11. Digitalisacion di e sistema di  
registracion di companianan y  
trahado.

# Infraestructura y Vivienda



10

# Infraestructura y Vivienda

E desaroyo economico di Aruba mester ta balansa cu e desaroyo di infraestructura y cu uzo di e espacio limita di nos isla, pa sigura estabilidad y un bon calidad di bida na largo plaso. Lo introduci un proyecto di ley cu decisionnan importante pa desaroyo social, economico y fisico di nos pais, incluyendo un periodo di restriccio riba construccion y expansion di hotel, pa kita e presion riba nos medio ambiente y espacio fisico limita. Alabes lo stimula inversionnan den e infraestructura fisico y digital, pa alinia Aruba miho cu su necesidad actual y den futuro. Un di e necesidadnan basico ta pa tin un dak riba cabes di cada ciudadano. Escasez di vivienda ta sigui ta un problema serio pa famia na Aruba. E condicionnan existente pa haya tereno pa traha cas ta complica y ta stroba hende cu entrada abou y mediano yega na un tereno pa cas. Hopi famia no por cumpli cu e exigencianan pa haya financiamento pa traha un cas. Hopi famia tin un entrada cu no ta suficiente pa nan por huur un cas digno pa biba aden. E situacion inaceptabel di vivienda na Aruba aworaki a haci cu nos hende ta biba preta riba otro, den espacio inadecua pa famia y sigur pa mucha y anciano.

E calidad di bida den nos bario y centronan di ciudad ta un problema serio a pesar di inversion grandi den pasado, den centro di Oranjestad, y inversion limita den ultimo añanan.

Lo mester bolbe haci inversion y pone hopi atencion pa modernisa nos infraestructura, renoba nos barionan y revitalisa e centro di nos ciudadnan di San Nicolas y Oranjestad. Nos ciudad y barionan mester ta organisa na un manera cu nan no ta solamente habitabel y sano, sino tambe cu nan mester tin un ambiente cu ta dushi pa biba aden.

Mester sigui desaroya nos infraestructura, sigura mantencion continuo y preveni decadencia infraestructural. Pa e motibo aki, lo traha un Plan Nacional di Infraestructura cu bista riba mantencion y modernisacion continuo di nos infraestructura, pa sostene e calidad di bida.

Cu e siguiente prioridadnan den e maneho di infraestructura y vivienda:

1. Lo traha e Plan Nacional di Infraestructura inclusivo pa sigura modernisacion, mantencion y accesibilidad continuo di e infraestructura fisico di Aruba y pa sigura un desaroyo economico y social amplio y continuo den balans cu medio ambiente y necesidadnan social awor y den futuro;
2. Manera stipula den e ROPV lo inicia cu e evaluacion di e ley y e maneho;

3. Duna prioridad na renobacion di e planta di purifica awa sushi ("Waterzuiveringsinstallaties Aruba"). Lo evalua decision cu a tuma pa sanea e problemanan cu a surgi y dicidi con lo sigui adapta e plan aki;
4. Atende y tuma decision riba e maneho y proceso di desperdicio na Aruba na largo plaso, cu ta inclui Parkietenbos, Ser'i Teishi y dumpnan ilegal;
5. Lo evalua e continuacion di e capping di Parkietenbos y su conversion den un parke solar;
6. Uza un minimo di e tereno habri pa construccion nobo, maximalisa uzo di tereno ya uza, introduci maneho pa renoba of reconstrui edificio existente;
7. Evalua regla y procedura pa yega na tereno y construccion di vivienda propio. Re-evalua tur peticion pa tereno cu a haya un "opcion" pa construi den e ultimo añanan, pero cu no por a cumpli pa motibo di condicionnan;
8. Evalua y introduci regulacion nobo pa yega na un balansa entre suficiente cas pagabel y e fenomeno di vacation rentals; incluso pa cas di persona cu no ta biba na Aruba, pero ta uza pa vacation rentals. Haci esaki den dialogo cu e sector y instancia concerni;
9. Renoba regulacion pa construccion y huur di cas pa tin un miho standard di calidad, incluso pa cas social. Yega na acuerdo cu desaroyadonan pa ofrece suficiente cas cu ta cumpli cu e demanda;
10. Haci cumpramento di un cas mas facil door di subi e garantia di Fondo Nacional di Garantia;
11. Evalua e introduccion di un contribucion mensual for di caha di gobierno ("toeslag") pa esunnan di menos entrada por huur un cas digno y adecuado pa nan biba aden. ("Huurtoeslag");
12. Crea parke den tur districto cu ta facilmente accesibel, cu posibilidad di recreacion y cu hopi naturalesa pa por eherce actividad fisico y social;
13. Incentiva uzo di vivienda den centronan di ciudad, specialmente pa estudiante y profesional hoben, como tambe stimula mas negoshi di horeca;
14. Incentiva uzo di edificio bashi di gobierno;
15. Plania y cuminsa di nobo cu renobacion y mantencion di scol, facilidad deportivo, caretera y caya, como tambe e proyecto di iluminacion den bario;
16. Yega na acuerdo nobo cu FCCA pa construi cas segun norma nobo pa famia di menos entrada;
17. Evalua un maneho pa stimula re destinacion di propiedad bandona;

18. Hunto cu e empresanan di utilidad y distribuidornan di auto, aumenta uzo di vehiculo electrico (EV's) y/of hybrid na Aruba y continua cu e proyecto existente pa reemplasa tur auto di gobierno cu EV'sy/of hybrid y construccion di charging stations;
19. Analisa e impacto ambiental di tur proyecto di construccion y hiba un maneho responsabel y sostenibel di otorgamento di tereno pa proyecto nobo;
20. Reactiva e plan pa renoba y revitalisa bario cuminsando cu e dialogo di habitante di bario cu departamentonan di gobierno pa sigura exito di e renobacion integral di e barionan. E renobacion di barionan lo mester inclui instalacion di luznan riba caya, espacio special pa mucha por hunga, espacio pa hende por bini hunto, cana y core bicicleta, mas cooperacion entre polis y e bario y proyectonan comunitario cu actividad cultural cu y pa e habitantenan. Mehora calidad di bida di habitante den bario semper mester ta e meta central di tur renobacion;
21. Haci mantencion di nos infraestructura ta un prioridad pa cuida cada adelanto den mehoracion di nos infraestructura y calidad di bida di nos hendenan. Den e cuadro aki lo duna atencion special na mantencion y expansion di nos caretera, sistema di riool y limpieza di nos isla;
22. Introduci miho forma di maneho di awa. Entre otro, miho forma pa warda awa di yobida, reduci polucion di awa y proteha luga di warda awa pa uzo humano, pa agricultura y cria di bestia;
23. Lo stimula y sostene proyectonan di construccion basa riba cooperacion entre sector priva y gobierno pa por alivia e demanda pa vivienda di bon calidad y pagabel. Dialogo entre gobierno, desaroyado y sector financiero ta esencial den esaki;
24. Evaluacion continuo di e proyecto di "Smart Community" pa nos haya mas conocimiento riba con pa traha un cas mas sostenibel den sentido di, entre otro, uzo di material di construccion, ventilacion pa cu reduccion di consumo di energia;
25. Lo evalua proyectonan manera "Port City" pa dicidi riba nan importancia pa nos economia, e miho uzo di e espacio publico limita y otro necesidad economico y social;
26. Den dialogo cu desaroyado di proyecto di hotel, condominio y apartamento cu tin permiso pa hopi aña caba, lo yega na palabracion nobo den cuadro di un maneho mas balansa di mercado laboral, capacidad y necesidad economico, infraestructural, parkeer y social di nos pais y necesidad di sector di construccion;

27. Renoba tur caya di San Nicolas, incluyendo trottoir y instalacion di luz, bak'i sushi, banki pa sinta y hopi mata y flor segun un guia manual pa caya pa mantene un consistencia estetico;

28. Crea mas baño publico y mantene nan;

29. Implementa un maneho general di precario pa San Nicolas pa tur comerciante sa di antemano unda nan por pone un terasa sin cu mester di precario y sin cargo adicional pa tin un terasa den centro di San Nicolas;



30. Trece mas departamento gubernamental bek den distrito;

31. Duna prioridad pa entrega tereno di erfpacht den e region di San Nicolas.

Hunto cu Ministerio di Economia lo implementa proyecto di importancia pa Aruba su economia manera splica den e capitulo di Economia.



# Energia y Utilidad



11

# Energia y Utilidad

Meta principal: acceso na energia confiabel, pagabel, sostenibel y inclusivo pa un y tur na Aruba. Tambe balansa e siguiente cuatro pilar di energia na un manera responsabel.

1. Confiabel: suministro di energia mester ta confiabel pa asina sostene e desaroyo di nos economia y sociedad na un nivel halto. Esaki ta conta specialmente pa un isla manera Aruba cu ta sumamente dependiente di turismo;
2. Pagabel: energia mester ta pagabel pa consumidor pa asina resta suficiente espacio financiero pa por mantene un calidad di bida halto;
3. Sostenibel: uzo di energia sostenibel ta necesario pa asina reduci efecto negativo riba nos medio ambiente lo mas posibel y haci Aruba menos dependiente di importacion di energia fosil;
4. Inclusivo: pa esunnan di menos recurso tambe por tin acceso na beneficio.

Iniciativa: gobierno lo tin e siguiente iniciativanan riba tereno energetico den e proximo cuater añanan.

## **A. Amplia e capacidad di energia di biento y solar significante**

Aruba tin hopi bon experiencia cu parke di molina na Vader Piet pa genera coriente sostenibel. Parke di molina di biento ta keda un opcion viabel pa Aruba pa genera coriente limpi, y na costo abou compara cu combustibel fosil.

E obhetivonan di e iniciativa aki ta:

1. Reemplasa e capacidad di e parke di Vader Piet cu turbina mas grandi;
2. Desaroya un parke di molina di biento nobo similar na esun di Vader Piet banda di Rincon. Pa logra esaki lo mester haci ahuste na nos ROPV (Ley di desaroyo territorial di Aruba);
3. Logra un reduccion substancial di gasto di produccion di coriente cu impacto beneficioso pa e consumidor y pa e balansa di Pais Aruba door di menos importacion di combustibel;
4. Alcansa alrededor di 50% (actualmente 14% pa 15%) di coriente sostenibel.

## **B. Combustibel mas limpi pa WEB Aruba N.V.**

Actualmente WEB ta uzando Heavy Fuel Oil (HFO) como combustibel pa genera coriente. HFO tin componente hopi corrosivo cu, na su turno, ta conduci na hopi mantencion. E obhetivo di e iniciativa aki ta pa cambia pa un fuel mas limpi y e dos opcionnan cu ta considerando ta Liquefied Natural Gas (LNG) y Marine Fuel Oil (MFO). Tanto LNG, como MFO, no ta mucho mas barata cu e actual HFO blend, pero si tin menos componente dañino y consecuentemente lo exigi menos mantencion cu, na su turno, lo spaar basta placa. Tin un contracto entre WEB Aruba N.V. y Eagle LNG cu lo mester evalua pa wak kico ta mas beneficioso pa Aruba.

Tin un sobrepeso riba nos red di coriente y, na mesun momento, un retraso den certificacion di proyecto di panel solar. E retraso den expansion di e capacidad di energia alternativo tin como consecuencia cu no por reduci costo di utilidad cu ta demasiado halto.

Lo amplia e capacidad di energia alternativo basa riba solo y biento. Di e manera aki por reduci structuralmente e gasto di coriente tradicional, mientras cu ta beneficia medio ambiente cu menos uzo di crudo importa.

Den consulta cu Minister di Energia, Minister di Finanzas y Minister di Economia lo percura pa

inverti den of haci fondo disponibel pa garantiza cu RDA por sigui cumpli cu su tareanan principal di importa combustibel y cumpli cu tur obligacion financiero y operacional.

Dentro di 6 luna lo trece un maneho di transicion di energia, indicando unda y con por establece energia alternativo, p'asina tin un base structural pa produccion di coriente. E plan aki mester indica tambe cua incentivo mester pa realisa e maneho aki y unda por acudi pa financiamiento di e inversion necesario:

1. Hunto cu otro ministerio y den colaboracion cu sector priva, lo stimula e transicion di energia pa TUR ciudadano;
2. Inverti y amplia e red di distribucion;
3. Amplia capacidad di energia solar, incluyendo deposito descentralisa, pa reduci dependencia di petroleo importa;
4. Revisa e maneho di produccion energia renobabel pa hogar y negoshi, incluyendo acelera e periodo y proceso e aprobacion di Elmar y DTI;
5. Explora opcion pa energia di biento riba lama;
6. Explora energia alternativa adicional, manera ocean energy;
7. Programa di subsidio pa tur cas por haya panel solar;

8. Decarbonisa nos economia  
(reduci CO<sub>2</sub>);
9. Plataforma pa carbon trading  
na Aruba;
10. Reemplasa combustibel fosil pa  
combustibel sintetico.

# Enseñansa



12

# Enseñansa

Aruba ta boga pa un sistema di educacion progresivo y inclusivo, prepara pa futuro. Cu un strategia nacional di innovacion cla y un agenda digital cu ta cumpli cu standard, tanto nacional como internacional. Gabinete AVP-FUTURO ta compromete na un legislacion di educacion orienta na e futuro y ta habri caminda pa innovacion y segundo oportunidad pa tur ciudadano, cu enfasis principal riba desaroyo social y academico di mucha y formacion di hoben. Lo pone prioridad na;

1. Revisa e estructura di salario di docente y bin cu un sistema di compensacion cu ta laga e docente sigui crece salarialmente y duna compensacion cu ta incentiva e docente pa sigui studia y inverti den su conocimiento practico y pedagogico;
2. Introduci un strategia nacional inclusivo acopla na innovacion den educacion;
3. Aumenta e finanzas disponibel pa e estructura di cuido pa tur scol por yega na tin un of mas SMW'er (Sociaal Maatschappelijk Werker), dependiendo di e necesidad di e scol y barrio, y busca mas personal pa agilisa proceso di test na Multidisciplinaire Centrum (MDC); den cooperacion cu Ministerio di

Asuntonan Social y Salubridad;

4. Habri dialogo nacional riba desaroyo di futuro y cantidad di alumno den klas;
5. Hiba consulta nacional riba adaptacion di e curriculum pa sirbi e escenario di futuro, incluyendo e 21st Century Skills, ademas di ciencia, tecnologia, ingenieria y matematica (STEM);
6. Pone fondo disponibel pa recapitacion di docente den forma di duna les y conocimiento riba necesidad actual di estudiante pa brinda un educacion mas personalisa y segun e necesidad y interes di e estudiante;
7. Evalua e plan di implementacion di introduccion di Papiamento revisando metodo y curiculo;
8. Ofrece curso continuo di Papiamento como idioma di instruccion y introduci number telefonico pa informacion necesario;
9. Hunto cu Minister di Labor y Minister di Economia estructura y alinea nos sistema di educacion na e demanda di mercado laboral actual y di e vision economico di futuro, fomentando un comunidad

- critico y resiliente, specialmente inversion den beroepsonderwijs den cooperacion cu sector priva;
10. Hunto cu Minister di Finanzas, restructura fianza pa estudio avansa;
  11. Crea mas oportunidad y structura den educacion di segundo oportunidad na necesidad laboral; den cooperacion cu Ministerio di Labor, Ministerio di Husticia y Ministerio di Asuntonan Social;
  12. Reintroduci sistema di acreditacion pa conocimiento vocational;
  13. Inverti den capacitacion di tur personal den educacion den e area di AI, agilidad, futures-, system- & design thinking, innovacion y capacidad digital;
  14. Reinstituï e departamento encarga cu subsidio y fondo externo (p.e. Union Europeo) pa asisti scolnan cu entrega di proyecto dirigi riba innovacion y futuro;
  15. Structura e supervision riba les cu un enfoque riba modernisacion y crea miho traspaso (overgang) entre peuter, kleuter, scol basico, scol secundario, scol avansa y scol special;
  16. Crea un maneho di acreditacion pa scolnan no tradicional y cu no ta forma parti di e sistema Hulandes, pero ta cumpli cu standard di calidad;
  17. Colaboracion cu sector priva y NGO pa comparti conocimiento y experiencia;
  18. Empodera Bureau Leerplicht pa por haci control y funciona debidamente;
  19. Un maneho fiho y miho organisa pa muchanan na scol cu no tin permiso di estadia; den cooperacion cu Minister di Integracion;
  20. Inverti den y restructura e sistema di educacion di scol primario y secundario cu un conexon debido y capacitacion di nos muchanan cu limitacion y hunto cu Minister di Labor y sector priva crea e transicion debido pa mercado laboral;
  21. Introduci programa di aprendisahe pa facilita hoben cu experiencia profesional, bou guia di scol y habri caminda pa entrada den mercado laboral;
  22. Inverti y restructura EPI cu programa di estudio pa e necesidadnan di nos mercado laboral y di futuro den cooperacion cu sector priva;
  23. Inventarisa necesidad riba sector laboral na corto y largo plaso pa incentiva y acopla programa y curso necesario den nos institutonan educacional;
  24. Hiba dialogo nacional riba e contenido di curiculo di enseñansa secundario, en special scolnan MAVO;

25. Hunto cu Minister di Infraestructura renoba y inverti den edificio bandona di scol y identifica tereno necesario pa desaroya scolnan nobo y tambe traimerdia;
26. Hunto cu Minister di Finanza, Minister di Infraestructura y doño di edificio di scol, crea un plan di mantencion structural cu lo financia a traves di fondo di inversion;
27. Ekipa inspeccion di enseñanza riba nivel di standard internacional di maneho di calidad;
28. Enseñansa special: Atende cu e necesidad, analisa e diversidad y garantisa programa di educacion basico y avansa pa mucha y hobennan special;
29. Hunto cu Ministerio di Economia, crea proyecto cu ta stimula conocimiento den industria nobo pa un economia diversifica, por ehempel agricultura;
30. Actualisa e portal di studielening pa haci esaki mas eficiente y facil pa e usuario;
31. Amplia e espacionan berde na scol y sigui cu proyecto di agriforesteria;
32. Amplia e facilidad di Universidad di Aruba y evalua expansion di curiculo. Tambe evalua opcion pa expande "flex study" pa estudiante cu ta traha;
33. Incentiva inversion den establecimiento y/of expansion di institutonan academico avansa na Aruba, specialmente den rumbo di STEM;
34. Introduccion di aspectonan manera computational thinking, digital innovation den e curiculo escolar basico y secundario;
35. Amplia fondo y cupo den Bureau TraiMerdia pa acomoda mas estudiante.



# Hubentud



13

# Hubentud

Participacion y proteccion debido di hubentud tin un rol indispensable den e desaroyo socio economico y e bienestar general di nos pais. E maneho pa hubentud tin como prioridad e creacion di estructura cu por brinda apoyo emocional y participacion activo den sociedad pa medio di educacion, labor, deporte, boluntarismo y creatividad.

Pa contribui na e desaroyo di un comunidad caminda cu ideanan di futuro ta determina door di nos hobennan y unda nan por ta semper participativo, Gabinete AVP-FUTURO lo duna prioridad na:

1. Lo introduci un plataforma nacional di dialogo di hoben den e proceso di e proximo decisionnan di gobierno, den forma di un Consejo Nacional di Hoben cu dialogo regular cu e minister encarga cu asunto di hoben of otro minister y un biaha pa aña cu Consejo di Minister;
2. Fortifica comision di derecho di mucha y hoben y duna prioridad na ley di derecho di mucha;
3. Colaboracion na nivel di reino pa cu desaroyo y maneho pa nos hobennan;
4. Den colaboracion cu Minister di Educacion introduci un sistema di preparacion pa hoben cu mester di apoyo pa regla nan preparacion pa estudio den exterior;
5. Den colaboracion cu Minister di Husticia, Minister di Asuntonan Social y minister di Educacion duna asistencia na implementacion di sosten di educa y formacion di nos hobennan den situacion di separacion di mayor;
6. Reevalua ley y incentiva dunadonan di trabou den flexibilidad laboral pa hobennan por studia y mayornan por cumpli miho cu responsabilidad familiar;
7. Den colaboracion cu Minister di Educacion introduci traimerdia pa hoben mayor di 12;
8. Introduci un centro di Innovacion y Motivacion pa hoben cu enfasis riba AI y un plataforma nacional di dialogo di hoben riba topico y desaroyo actual y nan participacion y necesidadnan;
9. Introduci programa estructura cu ta ofrece segundo oportunidad den educacion pa hoben; esaki den colaboracion cu Minister di labor y Minister di Economia;
10. Introduci certificacion di hoben cu ta activo den comunidad como boluntario y evalua y acredita organisacionnan y fundacion cu ta ofrece hoben oportunidad di boluntarismo y workshops pa crea credibilidad den proceso di aplicacion di trabou;

11. Hunto cu Minister di Salubridad y Husticia introduci un estructura y maneho di duna asistencia pa reto cu salud mental y uzo di substancia, incluso cu programa di conscientisacion den scol y tur fundacion/organizacion di y pa hobennan;
12. Hunto cu Minister di Husticia y di Asuntonan Social facilita y garantiza maneho structural pa nos hobennan den instituto coreccional por sigui programa debido di reintegracion, educacion y actividadnan diario di desaroyo;
13. Hunto Minister di Asuntonan Social y Minister di Infraestructura implementa maneho di participacion activo den comunidad di nos hobennan di Imeldhof/OC of otro instituto, incluso un proyecto di opvang/vivienda pa hoben cu no tin hogar;
14. Introduci un pagina web y app di actividad den distrito especificamente pa hoben, basa proyecto di talento, creatividad y deporte den bario;
15. Ampliacion structural di actividad musical, deportivo, creatividad y di innovacion den bario y na scol;
16. Hunto cu Minister di labor introduci un Labor Desk pa hoben cu por guia e proceso di aplicacion pa trabou;
17. Hunto cu Minister di Asuntonan Social y Minister di Salubridad lo bin cu un maneho di adiccion bou hoben;
18. Fortifica e sistema di Formacion Social pa hobennan entre 12-18 aña pa preveni nan di bay den mal rumbo;
19. Hunto cu Minister di Enseñansa, bin cu un maneho pa flexibilisa oferta di curso y klas universitario pa estudiante tin mas flexibilidad pa sigui scol na su propio tempo, y acomoda pa si e tin trabou na banda;
20. Hunto cu Minister di Enseñansa, bin cu un maneho escolar pa hoben den deporte;
21. Inverti den programa educativo, creativo y alternativo pa hoben, dunando oportunidad pa desaroya nan talento, yuda forma nan den ciudadanonan productivo y mitiga criminalidad bou hubentud;
22. Colaboracion cu ministerio di husticia, educacion, hoben, deporte, social, y cultura pa implementa programanan preventivo pa mitiga criminalidad bou di hobennan y na mes momento brinda nan alternativa atractivo pa yuda forma nan den ciudadanonan productivo (integraal jeugdbeleid).

## **Bibando cu Asistencia pa Hoben Adulto (18-24) y Mucha cu Necesidad Special (18-24):**

1. Hobennan adulto cu ta sali di e sector di Cuido Hubenil (jeugdzorg) y tambe esunnan den situacion vulnerabel, tin mester di sosten den nan traspaso pa bira independiente;
2. Studia e necesidad di vivienda safe, na un prijs economico, cu guia personalisa, dirigi riba un maneho financiero unda e hoben adulto por sostene su mes, dirigi riba trabou y salud mental y hunto cu e Minister di Infraestructura y Minister di Asuntonan Social trece solucion concreto;
3. Ofrece hobennan adulto cu tin trastorno di desaroyo/necesidad special acceso na cuido, enseñansa y participacion den mercado laboral.

# Innovacion



14

# Innovacion

Ta necesario pa gobierno mantene su mes actualisa y cumpli cu e necesidad y expectativanan di nos sociedad. Esaki ta rekeri pa continuamente gobierno analisa proceso di trabou den e aparato gubernamental, su producto y servicionan cu ta duna y investiga unda por innova y mehora su servicio. Inversion den automatizacion y digitalizacion ta indispensable y mester crea maneho y espacio pa “test” (purba) cambio cu por trece conocimiento nobo y necesario; cu ta pas den e mundo actual cu ta evolucionando continuamente. Cu enfasis riba transparencia, cooperacion entre sector priva y sector publico, digitalizacion, impacto di innovacion den compania chikito y mediano na Aruba y inversion den investigacion, desaroyo di innovacion y den educacion na Aruba, Gabinete AVP-FUTURO lo pone ehecucionnan;

1. Inicia e trabounan di implementacion di e proyecto E-government cu a aproba cu fondo Europeo, den cooperacion cu otro ministerio y identifica siguiente inversion necesario como continuacion y mantencion;
2. Minister di Innovacion, Minister di Economia y Minister di Educacion lo dialoga, prepara y acorda un Convenio di Innovacion hunto cu sector priva, institucionan di conocimiento y otro organisacionnan, cu e compromiso colectivo pa

cooperacion, inversion y maneho debido riba innovacion cu por empodera e sector di economia y educacion pa por ta mas sostenibel, fuerte y prospero;

3. Hunto cu Ministerio di Educacion lo crea un plataforma digital cu por brinda curso y guia online na trahado di sector publico cu ta relata na uzo di AI y otro desaroyo relaciona na innovacion;
4. Hunto cu Ministerio di Educacion lo “mapout” y monitor e desaroyonan pa cu innovacion den e tereno di educacion;
5. Lo introduci un Research & Futures Lab cu lo ta un plataforma pa investigacion riba maneho pa futuro cu enfoke riba temanan manera:

1. Innovacion Social. Hunto cu Minister di Desaroyo Teritorial investiga modelo nobo di desaroyo pa nos comunidad, planificacion teritorial y tecnologia necesario;

2. Husticia Social. Hunto cu Minister di Husticia, haci investigacion riba derecho humano, diversidad, igualdad di genero y desaroyo hudicial den nos comunidad;

3. Desafionan social y sociologico. Hunto cu Minister di Economia y Minister di Integracion investiga riba reduccion di pobresa, situacion di inmigracion/integracion, maneho di educacion y inclusion digital;

4. Hunto cu Minister di Finanzas lo identifica medionan financiero pa crea beca pa studiantenan cu por haci investigacion academico riba temanan di innovacion;

5. Hunto cu otro ministerio lo modernisa y encarga di plataformanan digital cu por brinda miho transparencia riba decisionnan di maneho y investigacion haci door di gobierno of otro organisacion cu ta relevante pa desaroyo di scenarionan di futuro relata na maneho di innovacion;

6. Hunto cu Minister di Economia facilita desaroyo di e industria di innovacion digital, automatizacion y tecnologia financiero.

# Salubridad



15



# Salubridad

Desafio gran di riba e tereno di salud y cu ta afecta nos tur, ta inclui scarsedad di personal medico capacita, presion riba e sistema medico pa motibo di embebecimento di poblacion, aumento di malesa (cronico) ocasiona door di sobrepeso y stress, etc. Tambe tin presion riba nos sistema di salud pa motibo di un grupo grandi di persona indocumenta y crecimiento di turismo.

Mester analisa e espacio financiero (surplus) di AZV y identifica y introduci un plan structural y integral pa inverti den salubridad publico bek. A traves di e compromiso social y cooperacion (regional), nos kier wak un futuro den cual tur residente y bishitante di Aruba tin acceso garantisa na cuida medico di calidad halto y na bon salud. Nos mester construi un sistema di salud mas resiliente pa tur riba e isla. Tambe tin necesidad pa inverti den modernisacion di tecnologia medico.

Banda di e prioridad aki tin puntonan di maneho di salubridad publico cu mester haya atencion urgente. E meta final ta pa crea un sistema di salubridad cu ta preveni enfermedad, atende lihe cu cualkier enfermedad of accidente y cuida den forma profesional y humano tur esunnan cu mester di cuida medico.

Pa logra esaki lo duna urgencia na e siguiente puntonan di maneho di salubridad publico:

## Organisacion:

1. Sigura cu tur ciudadano di Aruba, sin importa su situacion financiero, lo tin acceso na tur cuida esencial cu AZV ta ofrece, incluyendo cuida psicologico y dental;
2. Dicidi di acuerdo cu ley y necesidadnan den cuida, con ta reinverti parti di e “surplus” cu AZV a crea den cuida medico;
3. Cambio den ley pa surplus di AZV por wordo destina na beneficio di Aruba;
4. Analisa y inicia e proceso di modernisa pakete di AZV cu desde 2000 no a conoce un actualisacion;
5. Mehora e cooperacion entre institutonan cu ta duna cuida, manera Dr. Horacio Oduber Hospital, IMSAN y dokternan di cas, pa mehora eficiencia den tratamiento di pashentnan, stimula innovacion y mehora calidad di cuida na Aruba;
6. Amplia cuida di prome liña cu mas “praktijkondersteuners” pa haci e proceso di referencia mas eficiente y baha e lista di espera pa especialista;
7. Amplia cuida mental;
8. Evalua con por reduci peso administrativo den salubridad publico;

9. Garantisa cu tin suficiente especialista pa atende cu pashent;
10. Fortifica e Instituto di Calidad pa garantisa acreditacion y mehora calidad di cuidu medico en general;
11. Studia e posibilidad pa tur botica y laboratorio acredita duna servicio na publico via AZV;
12. Atencion debido pa structura e procesonan den e cadena di servicio di salubridad;
13. Introduci proyecto cu asistencia di profesional di exterior pa baha tempo di espera na policlinica di diagnostico, en special di bista, MRI, y MDL (stoma, tripa y higras);
14. Explora cambio den e structura di tarifa pa cada pashent y baha e cantidad di cliente pa cada dokter di cas;
15. Intensiva y mehora e structura di cooperacion entre Hospital, Respaldo, Imsan y dokternan di cas;
16. Fortalece colaboracion internacional y den Reino;
17. Miho cooperacion, comunicacion y coordinacion entre institutonan gubernamental y mehora e maneho di crisis;
18. Fomenta innovacion;
19. Inventarisa necesidad y cantidad di servicio di fisioterapia cu ta ofrece cu posibilidad di ahuste na e cantidad di tratamento cu ta duna.

## **Prevencion:**

1. Reintroduci programa pa promove un estilo de bida mas saludabel y sostene campananan preventivo di salud, screening y chequeo medico pa detecta potencial enfermedad na tempo;
2. Hunto cu Minister di Finansa y Economia haci cuminda saludabel mas accesibel y economico;
3. Hunto cu Minister di Deporte y Educacion promove actividad fisico y deporte;
4. Fortifica cuidu preventivo pa hobennan entre 4 y 18 aña na scol;
5. Mas prevencion pa medio di stimula y informa comunidad riba miho structura di bida y alimentacion debido.

## **Remedi:**

1. E tema di remedi cu pueblo mester paga p'e ta un punto di prioridad pa e maneho di salubridad den e periodo di gobernacion 2025-2028.
2. Lo analisa e posibilidad pa limita e restriccion riba remedi cu AZV ta cubri y percura cu e pashent cu no por cubri e gastonan por haya e remedi cu e mester pa su salud.

### **Adulto Mayor:**

1. Sigura cuido di calidad y di tempo largo na adulto mayor, na cas of den centro di cuido;
2. Evalua e posibilidad pa reduci e prima cu adulto mayor ta paga na AZV;
3. Introduci standard formal di cuido pa adulto mayor y sigura cu nan ta haya e cuido cu nan merece. Entre otro lo introduci norma pa inspeccion regular di casnan di cuido door di un instancia independiente pa sigura cuido di calidad y preveni situacion indesea;
4. Lo stimula y sostiene centronan di vitalidad pa ofrece actividad social y di recreo pa adulto mayor. Lo por fungi alabes como centro di sosten y cuido ora tin mester. Lo stimula participacion, interaccion social y actividad fisico individual y den grupo. E centronan di vitalidad por duna sosten importante na salud general di adulto mayor.

### **Mantelzorg y cuido na cas:**

1. Esunnan cu ta cuida un enfermo of persona cu necesidad na cas ("mantelzorg") mester haya training, ayuda financiero y asistencia pa sigui duna e ayuda y cuido;
2. Dunado di cuido na cas mester haya atencion special pa stimula y profesionalisa nan trabou. Aki ta pensa tambe riba e acceso na

cuido medico, sosten profesional den e cuido cu nan ta duna y adaptacion fisico di cas pa hacie adecuado pa enfermo y adulto mayor.

### **Personal:**

1. Restaura e colaboracion di sector di salubridad cu EPI den un programa ahusta na e vacaturanan den sector medico;
2. Investigacion pa acuerdo di trabou colectivo (CAO);
3. Ahuste di salario y beneficio laboral secundario adecua pa preveni cu specialistanan ta bay afo.

# **Asuntonan Social y Calidad di Bida**



**16**

# Asuntonan Social y Calidad de Bida

Lo hiba un maneho social pa aumenta calidad di bida di esunnan mas vulnerabel y duna un existencia digno na tur hende cu mester di esaki, temporal of permanentemente. Esunnan cu un entrada mucho abou pa sobrevivi e aumento enorme di costo di bida y e grupo grandi di trahadonan y nan famia cu no a participa den e crecimiento economico di Aruba. Pa logra esaki lo cuminsa dedica fondo publico pa hisa e pensioen di behes, yuda famia cu tin gasto extraordinario pa motibo di un yiu special, yuda famia yega na huur un cas cu ta digno pa biba aden y yuda mayor cu tin yiu chikito cu mester haya cuidu mientras cu nan ta traha.

## Adulto Mayor:

Poblacion di Aruba ta subiendo den edad. Na aña 2025, 27.2% di nos poblacion lo ta di edad 60+, loke ta aumenta e presion riba e necesidad pa atencion na adulto mayor. Tin un scarsedad grandi di centro di cuidu y e calidad di cuidu actual no ta optimal. Alabes mayoria adulto mayor ta vulnerabel pa motibo financiero y no tin suficiente infraestructura pa garantiza nan participacion social debido. Ta necesario pa garantiza acceso na atencion adecua, servicio geriatrico y tratamiento prolonga pa tur hende grandi y segura e disponibilidad di programa cu ta

promove salud y bienestar, inclusion social, miho cuidu, sosten moral y empodera poder di compra.

1. Ta necesario ahusta y reevalua pensioen den forma structural na aumento di costo di bida (Indexering di Pensioen);
2. Percura cu e pensionado keda cu su forsa di compra. Mester ta ahusta segun e nivel di inflacion y aumento di costo di bida;
3. Crea cooperacion entre institutonan financiero y organisacionnan social, pa yuda adulto mayor maneha nan entrada di pensioen y pa sostene nan den caso di situacion cu no por a anticipa;
4. Stimula participacion di adulto mayor den comunidad y pa esunnan cu kier, tambe riba mercado laboral y garantiza cuidu di calidad di adulto mayor den centronan y crea posibilidad pa cuidu di na cas;
5. Inverti den vivienda adapta y adecua pa adulto mayor;
6. Crea mas facilidad di actividad, parke pa movecion fisico;
7. Facilita movilidad y acceso na transporte publico.

## **Bario:**

Un sociedad por desaroya exitoso na momento cu tur ciudadano tin participacion comunitario. Ta necesario apoya tur hende pa participa den actividad diario y desaroya libremente nan talento, capacidad y aspiracion pa contribui na nos comunidad.

1. Lo inverti den mantencion di tur bario;
2. Stimula comunicacion den bario y participacion social;
3. Inculca participacion social a traves di anima comunidad pa boluntarismo den asociacion, organisacion, actividad pa mucha y hoben y promocion di e concepto di bon ciudadano.

## **Famia, mucha, hoben y inclusion:**

Famia ta e pilar importante pa desaroyo den tur sentido di un mucha y hoben. Ta demostra den diferente estudio e balor di famia pa desaroyo optimo di un persona. Den tur sentido di palabra un famia ta forma parti integral di nos comunidad. Ta necesario un maneho inclusivo.

1. Fortalece laso familiar pa preveni problema psicosocial;
2. Promove y fortifica desaroyo di salud mental;
3. Sostene mayor cu ta traha durante oranan largo cu

acogida pagabel pa nan yiunan;

4. Hunto cu minister di educacion, duna apoyo na famia di criansa y na mayor cu yiu cu autismo, specialmente den sistema di educacion;
5. Hunto cu Minister di Hoben y Minister di Husticia garantisa proteccion di derechonan di mucha y hoben hunto cu entidadnan local y internacional. Especialmente esunnan cu ta victima di abuso, maltrato y violencia domestico pa medio di ayudo profesional y atende cu registracion, referencia y cadena di cuido di yudansa di diferente profesional y instancia;
6. Hunto cu Minister di Hoben, Minister di Educacion y Minister di Husticia, garantisa sinergia entre e instancia y entidad cu ta traha na interes di mucha, hoben y hende muhe victima di violencia domestico;
7. Amplia “onderstand” di mucha cu limitacion fisico y/of mental, pa mayor cu yiu menor di edad cu necesidad special haya un “gehandicaptenuitkering”, pa cubri e necesidad pa un bida digno;
8. Sostene esunnan cu ta encarga cu persona cu limitacion estimulando desaroyo y integracion den comunidad;
9. Sostene miembro di famia pa gana algo sin cu di biaha ta corta su onderstand;

10. Yuda esunnan den bijstand, incluyendo esunnan den bijstand cu ta traha den e economia informal, pa yega na un trabou segun nan interes y conocimiento;
11. Evalua e re integracion di esunnan cu bijstand den mercado laboral sin kita completo e bijstand pa kita barera di re integracion den economia formal;
12. Introduccion di trahado social den bario pa yega mas cerca di esunnan cu mester di e ayudo aki;
13. Asistencia na esunnan cu limitacion fisico pa por re integra den comunidad y den forza laboral.

# Deporte



17



# Deporte

E balor social y reduccion di riesgo pa reto di salud cu deporte y movecion ta trece cu ne ta indispensable y hopi significante pa e bienestar general di tur hende na Aruba. Un vision adecua pa deporte ta garantiza un maneho sostenibel, participacion optimal y organizacion eficiente; caminda tur actor tin claridad riba nan rol pa cu deporte den nos comunidad. Gabinete AVP-FUTURO lo pone enfasis riba cambio di comportacion di ciudadano cu efecto preventivo pa nos sistema di salubridad y desaroyo social, y principalmente duna un sosten na e formacion di nos mucha y hobennan pa medio di:

1. Programa estructura di deporte den scol y bario;
2. Garantisa acceso na facilidad acopla cu plan di mantencion;
3. Garantisa infraestructura y seguridad debido den bario y areanan publico pa movecion y deporte;
4. Identifica cooperacion na nivel di reino y internacional;
5. Pone finansa disponibel pa capacitacion continuo di personal y boluntario;
6. Inversion den conscientisacion di comunidad.

Atencion special y colaboracion garantiza entre Ministerio di

Deporte, Infraestructura, Salubridad, Hoben, Educacion y Asuntonan Social, cu introduccion di un maneho di deporte adecua y sostenibel riba nivel recreativo, pero tambe nivel competitivo y Top Sport cu ta permiti nos ciudadano ta y keda activo, sano y contento y den desaroyo continuo;

1. Lo hiba un dialogo nacional riba e desaroyo di deporte;
2. Hunto cu Minister di Innovacion, lo introduci un sistema digital di data relata na participacion den deporte y website di actividadnan deportivo;
3. Hunto cu Minister di Infraestructura lo inventarisa tur tereno y compleho deportivo, estado di infraestructura, uzo y necesidad pa mantencion/inversion di Gobierno di Aruba;
4. Lo rekeri un bista y plan di mantencion y inversion di facilidad deportivo bou di maneho di federacionnan;
5. Centralisa registro y sosten pa mas capacitacion di boluntario, coach, trainer, referee, umpire activo den deporte;
6. Hunto cu Minister di Infraestructura y Minister di Turismo lo inventarisa y desaroya acomodacion permanente pa “beach sport”;

7. Lo ehecuta un analisis di tur fondo destina na deporte na nivel nacional;
8. Lo inventarisa e necesidad di instructor di deporte y coach;
9. Hunto cu Minister di Salubridad lo promove programa y proyecto di scolnan saludabel;
10. Hunto cu Minister di Educacion y Minister di Infraestructura lo introduci maneho structural di programa despues di scol pa mucha y hoben cu enfasis riba deporte;
11. Hunto cu Minister di Educacion lo introduci programa continuo di profesionalisa trainers y miembro di federacion y promove curso administrativo na dirigente di tur federacion y club;
12. Hunto cu Minister di Finansa lo continua cu introduccion di Good Corporate Governance Code pa tur organisacion/federacion activo den deporte;
13. Control mas estricto riba asociacion di deporte den codigo y conducta y finansa;
14. Lo introduci maneho, acopla cu finansa, pa promove deporte pa nos muchanan, hoben, adulto mayor y persona cu limitacion;
15. Lo inverti den promove turismo cu ta sirbi deporte local incluso incentivo pa medio di Top-Sportster y atrae y organisa mas torneo di reino y internacional;
16. Lo reintroduci e proyecto di Ciclovía y actividad similar den bario pafo di ora di trabou;
17. Lo instala y mantene e facilidadnan di deporte den area publico na un forma structural;
18. Enfoke riba ayudo pa hobennan logra beca na institutonan academico internacional pa medio di deporte;
19. Stimula mas participacion di mucha muhe den deporte.

# Medio Ambiente



18

# Medio Ambiente

Turismo, y antes refinacion di petroleo, ta e pilarnan cu a duna Aruba su prosperidad. Nos prosperidad a refleha den crecemento di nos economia y nos poblacion. Lamentablemente e crecemento tabatin efecto negativo pa nos medio ambiente. Awor nos a yega na un punto cu nos mester pone hopi mas enfasis riba proteccion di nos medio ambiente. Proteccion di medio ambiente ta un inversion cu kisas, na corto plaso, lo costa cen, pero cu den futuro lo rindi pa nos mes, nos yiu, nieto y tambe economia.

## Iniciativanan Principal

Un di e gran menasanan pa nos medio ambiente ta e generacion y maneho actual y historico di desperdicio. Gabinete AVP-FUTURO lo bini cu iniciativanan ambicioso, pero realistico, pa drecha nos medio ambiente pa loke ta trata desperdicio solido y likido.

E iniciativanan principal lo ta:

1. Reduci cantidad di residuo door di stimula separacion, reciclahe y re uzo.

Den cooperacion cu gremio comercial lo stimula separacion di desperdicio . Ta pensa special pa stimula separacion di material cu por recicla of re uza localmente of cu por exporta na base comercial. Ta pensa, entre otro, riba residuo di mata, metal, glas y piedra of beton. Tambe lo

stimula compania, estableci of nobo, pa desmantela y separa aparato of otro ekipo;

2. Reduci cantidad di desperdicio cu ta manda dump. Si mester, dump mes lo haci esaki riba un manera cu ta tene cuenta cu medio ambiente;
3. Hunto cu sector prima implementa maneho pa baha consumo y produccion di desperdicio, manera e introduccion di statiegeld y compra den bulk;
4. Mas control di dump ilegal;
5. Mas control di operador di deporte acuatico;
6. Separacion, reciclahe y re uzo ya caba lo baha e cantidad di desperdicio pa dump. E siguiente paso ta pa kima producto cu no por re uza of recicla. Lo encera, entre otro, desperdicio medico, cierto plastic of material cu ta descarta pa consumo humano. Insineracion lo ta conforme ley local of “best practices” internacional. E resto di insineracion y desperdicio no flamable, manera asbest, lo deshaci di dje na un manera cu lo elimina riesgo di molester pa hende of medio ambiente;
7. Reduci y preferiblemente elimina molester causa pa Parkietenbos of Seroe Tijshi

Door di insinera desperdicio, lo elimina of reduci molester di holo, huma y insecto. Tambe lo haci un esfuerso maximo pa elimina specialmente e molester di Parkietenbos;

8. Reduci of preferiblemente elimina molester y contaminacion causa pa e plantanan di RWZI.

Esaki ta inclui tres fase cu por ehecuta parcialmente pareu

- a. Lo evalua pa traslada RWZI na Bubali pa Parkietenbos, ampliando e capacidad di RWZI na Parkietenbos;
- b. Seca y recicla e sludge di RWZI;
- c. Reduci of preferiblemente elimina descarga di awa cu residuo di RWZI pa lama.

9. Elimina mas tanto posibel e residuo historico y contaminacion di suela y awa riba tereno di refineria anterior.

Inventarisacion di residuo y investigacion medio ambiental a confirma cu actividad di Lago, Valero y otronan a laga atras gran cantidad di residuo y contaminacion di tera, awa bou di tera y lama. Durante añanan solo y salo di lama a degrada hopi di e drumnan cu ta contene residuo, creando e riesgo di ainda mas contaminacion. Algun residuo lo ta reciclavel of reusable cu balor comercial, pero otro ta toxico.

E investigacion medio ambiental a identifica varios concentracion di contaminante.

Pa preveni mas contaminacion y den preparacion di revitalisacion di ex tereno di refineria, lo cuminsa, riba base di prioridad, na elimina, maneha of isola e residuo y contaminacion door di:

- a. Deshaci di material, specialmente metal, cu por recicla comercialmente;
- b. Elimina of baha riesgo di desperdicio toxico y almacena e productonan di tal manera cu nan lo no representa riesgo pa hende of medio ambiente;
- c. Elimina, reduci y si ta posibel reusa e contaminacion den awa bou di tera;
- d. Preveni, reduci of maneha contaminacion di lama;
- e. Isola of inmovilisa contaminacion riba tera;

## Otro Actividad

Aparte di maneho di desperdicio lo continua of bini cu diferente otro actividad, entre otro:

1. Ratifica y alinia nos mes cu diferente convenio di proteccion di medio ambiente of clima;
2. Evalua pa introduci "rights of nature" den Aruba su constitucion;

3. Proteha Naturalesa, consistiendo di entre otro:
  - a. Proteha lama y beachnan contra uzo comercial of recreativo excesivo;
  - b. Proteha tera contra uzo comercial of recreativo excesivo, specialmente reduci of elimina erosion di suela;
  - c. Proteccion di mata y animal indigena riba tera y den lama;
4. Mantene of introduci ley medio ambiental nobo y aplica esakinan;
5. Conscientisa pueblo y gremio comercial riba proteccion di medio ambiente y clima.

# Sector Primario



19

# Sector Primario

Maneho pa Sector Primario tin como fundamento contribui na seguridad di cuminda y desaroya un sector resistente y robusto y tin como ambicion pa acorto y largo plaso hisa produccion comercial y no comercial di cuminda, stimula uzo di tecnologia innovativo, y implementa e condicionnan necesario cu ta sostene e transformacion aki.

Dependencia riba importacion di cuminda ta keda un reto pero ta forma un oportunidad pa desaroyo di e sector primario den otro pilar di Aruba su economia.

Pa logra resultado concreto, lo aloca pa aña un suma adicional di Afl. 2.5 miyon florin pa transformacion di e sector primario den uno resistente y robusto.

Pa contribui na seguridad di cuminda y desaroyo di un sector primario resistente y robusto e maneho pa sector primario di Gabinete AVP-FUTURO lo duna prioridad na:

1. Construcccion di un Agri Innovation Park cu ta un parke pa stimula uzo di tecnologia innovativo den agricultura y dividi den un cantidad di parcela pa agricultor comercial. E parke lo consisti tambe di facilidad basico y infraestructura relevante pa e companianan y nan personal;

E prome fase ta encera e diseño

di e Agri Innovation Park cu ta financia a traves di Landspakket.

Fase 2 ta haya tur e permitnan necesario y aprobacion, construccion di e parke cu facilidad basico y e infraestructura relevante pa e companianan y nan personal, y compra y instalacion di tecnologia innovativo agricola y sistemanan di cultivo. Inversion necesario pa eheccion ta premira na Afl. 2.5 miyon cu ta aloca adicionalmente pa e construccion den 2025;

2. Construcccion di un Farmer's Market como parti di fase 1 di Revitalisacion di San Nicolas. E Farmer's Market ta un mercado local cu 25 stand pa benta y compra di producto di sector primario.

E prome fase cu ta encera e diseño di e Farmer's Market ta den eheccion. Fase 2 ta haya tur e permitnan necesario y aprobacion y construccion di e Farmer's Market cu facilidad basico y e infraestructura relevante pa e bendedonan.

Inversion necesario pa eheccion di e prome fase y segundo fase ta premira na Afl. 1.8 miyon cu lo ta aloca adicionalmente pa e construccion den 2025.



3. Otorga e terenonan necesario y agilisa e proceso pa subi produccion comercial di webo di galiña y agricultura;
4. Aloca Afl. 500.000 pa aña den e agrifund pa mas starters y negoshi den agricultura, pesca y cria haya acceso na prestamo na interes atractivo;
5. Ofrece programa di subsidio pa baha gasto di awa y coriente den combinacion cu inversion publico den uzo di energia solar y coleccion di awa di yobida;
6. Continuacion di e “Agri Business Academy” y cera un alianza strategico cu Universidad di Aruba riba educacion den agricultura;
7. Continua cu ehecucion y pusha e implementacion di proyecto den Landspakket pa stimula agricultura comercial y mas siguridad di cuminda.
4. Duna incentivo fiscal y subsidio specifico na inversionnan den agricultura, cria y pesca;
5. Evalua y implementa instrumento legal disponibel;
6. Sondea y facilita e implementacion di e concepto “From Farm to Table”;
7. Implementa un plan strategico di exportacion pa producto local;
8. Diversifica e tipo di cria;
9. Duna continuacion na e MOU cu Surinam pa produccion di fruta y berdura solamente pa Aruba;
10. Implementacion di e resultado di e estudio “Onderzoek Optimale Commerciële Kasteeltop Aruba”.

### **Subi e produccion comercial di cuminda pa medio di:**

1. Identifica, stimula y facilita mas tereno riba cual por construi mas parke manera e Agri Innovation Park;
2. Sondea y implementa proyectonan den Economia Blauw;
3. Stimula e transicion di produccion no comercial pa produccion comercial y duna e asistencia necesario pa por logra e transicion aki;

### **Subi e produccion no comercial di cuminda pa medio di:**

1. Implementa un programa di informacion, intercambio di conocimiento y implementacion di “best practices” na tur scol y den tur bario;
2. Registracion y certificacion di tur productor no comercial.

### **Pa stimula uzo di tecnologia innovativo pa medio di:**

1. Duna incentivo fiscal riba importacion di tecnologia innovativo;

2. Ofrece un programa di conocimiento riba e uzo di tecnologia innovativo;
3. Stimula e participacion di productornan local na ferianan agricola den region;
4. Registracion y certificacion di tur productornan comercial pa garantisa calidad y e desaroyo continuo riba uzo di tecnologia innovativo;
5. Implementa un programa di intercambio cu paisnan den region y Hulanda.

**4. Transforma sector primario den uno resistente y robusto pa medio di:**

1. Evalua y adapta tur ley relaciona na agricultura, cria y pesca;
2. Implementa un acuerdo di cooperacion cu paisnan den region y Hulanda;
3. Fortalece y transforma Santa Rosa den un "Center of Excellence";
4. Inverti den mehoracion di infraestructura den agricultura, cria y pesca;
5. Stimula e cooperacion den y organisacion di e sector den  
  
entre otro cooperativa y plataformanan;
6. Ehecucion di estudionan necesario y relevante na beneficio di e sector;

7. Stimula e dialogo continuo cu tur stakeholders den e sector;
8. Implementacion di "Good Agricultural Practices";
9. Aliniacion di tur departamentonan relevante y responsabel pa e implementacion di e maneho pa e Sector Primario;
10. Promove coleccion di awa di yobida, mantencion y studia e ampliacion di reservanan (dam);
11. Maneho di fluho y calidad di awa (Water & Soil Authority);
12. Restauracion y proteccion di calidad di tera (soil);
13. Facilita actividad comercial di agricultor door di simplifica proceso di importacion;
14. Continua cu proyecto di "Hardin di Alimentacion"/"Agroforesteria" na scol;
15. Continua cu proyecto di instala Fish Aggregating Devices ("FAD's");
16. Incorpora agricultura den e curiculo di scol basico y un specialisacion na EPB y EPI;
17. Otorga studieopdrachten riba e tereno di agricultura;
18. Intensifica e cooperacion cu asociacionnan cooperativo den e sector agricola.

# Cultura



# Cultura

Nos cultura ta loke ta caracteriza nos y uni nos como pueblo! Cultura ta nos rikesa di bida y ta e expresion di forma di biba, come y di e actividadnan cu ta un parti integral indispensable di nos desaroyo como pais. E balor di cultura, e actividad y expresionnan cultural di pasado y e expresionnan artistico di awe, ta importante pa garantiza un desaroyo balansa di nos pais y sociedad.

Gobierno AVP-FUTURO kier stimula e creatividad y diversidad cultural aki y sigui desaroya Aruba basa, di un banda, riba e conocimiento y conservacion di nos historia cultural den tur su diversidad y; na otro banda, e conocimiento nobo, e creatividad y innovacion di, specialmente hobennan cu tin e capacidad pa genera cambio deseabel y continuo den nos comunidad. Tambe kier stimula e sentido di responsabilidad pa un futuro sostenibel, den cual nos raisnan multilingual y multicultural ta sigui ta un factor importante pa garantiza un Aruba inclusivo, habri, optimista, productivo, rico na hospitalidad, innovacion, creatividad y diversidad.

Ta crea un “Economia Creativo” ora arte, cultura, comercio y tecnologia topa otro y hunto crea actividad, experiencia y productonan nobo. Un “Economia Creativo” lo yuda diversifica nos economia, amplia mercado laboral y yuda crea un Aruba mas sostenibel.

Un maneho cultural di calidad ta crea un balans entre e necesidad material y no material di e individuo, di e colectividad, como tambe di un desaroyo autentico di nos comunidad. Den un maneho di cultura nobo nos ta fortifica nos base y desaroyo cultural, sin isol’e y sin lag’e bay perdi bou influencianan externo.

For di e pensamiento aki Gobierno AVP-FUTURO lo pone atencion na e puntonan di prioridad aki den maneho di cultura:

1. Pone mas atencion den enseñansa y den actividadnan pafo di scol, na programanan cultural innovativo y na creatividad cultural amplio;
2. Conserva tradicionnan cultural y na mes momento stimula desaroyo di formanan nobo y original di expresion cultural y artistico;
3. Stimula un coherencia entre e patrimonio cultural statico (museo, monumento) y e patrimonio cultural bibo (musica, baile, literatura, pintura, etc.);
4. Atrae y crea oportunidadnan igual y financiamiento pa expresionnan cultural original, pa crea un “industria creativo” y pa stimula calidad halto di creacion di experiencia y productonan artistico y cultural;

5. Stimula participacion di comunidad den arte y expresionnan cultural innovativo den tur districto di nos isla;
6. Stimula un bon balans entre expresionnan cultural di Aruba y di exterior;
7. Inclui expresionnan cultural y artistico Arubiano den tur relacion cu otro pais;
8. Motiva y stimula pa proyectonan di infraestructura den ciudad y bario, refleha arkitektura contemporaneo di Aruba y duna espacio pa expresion artistico local;
9. Promove cultura como atraccion turistico;

# Transporte



# Transporte

Pa motibo di e importancia di tin un transporte (publico) sigur y eficiente pa habitante y bishitantenan; y teniendo cuenta cu e derecho di individuonan cu tin permiso pa transporta hende, lo evalua e leyman, maneho, regla existente y e forma cu ta cobra belasting riba tereno di transporte (publico). Lo haci esaki for di punto di bista di e necesidad di un desaroyo y maneho husto, eficiente y sostenibel na largo plaso. E resultado di e evaluacion aki lo trata den dialogo cu tur esunnan directamente concerni manera taxista, doño di auto bus, instancia relevante y compania di transporte priva y publico.

Pa hopi aña Arubus ta confronta retonan grandi, lo analisa e posibilidad pa:

1. Restructura Arubus y inverti den un sistema sostenibel cu lo garantisa transporte publico den bario;
2. Restructura e rutanan pa brinda mas acceso na e gran mayoria di nos poblacion;
3. Transporte ilimita pa pensionado y hoben pa un tarifa minimo mensual;
4. Sigura accesibilidad den transporte publico, den facilidad y vehiculo pa persona cu limitacion;
5. Habri dialogo pa explora cooperacion entre Arubus y

Autobusnan pa amplia ruta di bus cu cobertura mixto;

6. Modernisa e bushaltenan existente y crea mas pa facilita accesibilidad publico (colaboracion cu sector priva).

# Telecomunicacion





# Telecomunicacion

Innovacion den tecnologia tin un impacto riba e oferta y e demanda di telecomunicacion.

Pa sigura e uzo optimal di innovacion den telecomunicacion, mester adapta y modernisa ley, regla y procedura existente. Pa logra esaki lo laga haci un evaluacion di e estado actual di telecomunicacion y propone

renobacion di ley, regla y proceduranan existente. Esaki lo sosode den cooperacion cu tur instancia relevante.

Un di e metanan cu tin prioridad ta pa crea un infraestructura digital moderno, incluso e expansion di internet y forma pa sigura estabilidad y integridad di internet.

**Ban traha pa henter Aruba!**

# Verdeling ministeries Kabinet AVP-FUTURO regeerperiode 2025-2028

**AVP MINISTER -> Minister van  
Algemene Zaken, Cultuur, Milieu  
en Natuur**

**Minister-president**

**De heer Mr. Michiel G. Eman**

1. Het algemene regeringsbeleid
2. Staatsveiligheid
3. Buitenlandse betrekkingen en internationale samenwerkingsbeleid
4. Het voorkomen en bestrijden van rampen
5. Burgerschap-, gemeenschapszin en sociale cohesie
6. Het bevorderen en versterken van bestuurlijke en democratische "checks and balances"
7. ARUMIL en SVT
8. De overheidsorganisatie
9. De overheidsdocumentatie en nationaal archief
10. De bevolkingsadministratie, hulpbestuurskantoren en of de multifunctionele accommodaties MFA's
11. De overige administratieve aangelegenheden
12. Het algemeen milieu- en natuurbeschermingsbeleid
13. Directie Natuur en Milieu
14. Parke Arikok en beschermde gebieden
15. De cultuur
16. Directie Cultuur
17. Het monumentenwezen en bevordering van kunsten
18. Sociaal Economische Raad
19. Het bevorderen van de duurzame ontwikkeling

**FUTURO MINISTER ->  
Koninkrijksrelaties, Onderwijs,  
Jeugd, Innovatie en Sport**

**Vice Minister-president**

**Mevr. Mr. Gerlien L. Croes**

1. Koninkrijksrelaties
2. De Gevolmachtigde Minister
3. Het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister
4. De Europese Unie vertegenwoordiger van Aruba
5. Bureau EU & Koninkrijksrelaties
6. Fondsenwerving
7. De automatisering van het overheidsapparaat en de innovatie
8. Directie voor Innovatie
9. Directie informatie voorziening en automatisering
10. Territorial Authorizing Officer
11. Het algemeen onderwijsbeleid waaronder Directie Onderwijs en Inspectie Onderwijs;
12. Primair, voortgezet en hoger onderwijs inclusief Universiteit van Aruba (UA) en Instituto Pedagogico Arubano (IPA)
13. DPS, BML, DUO, Kleuteronderwijs, Basisonderwijs, Speciaal

Onderwijs, Middelbaar  
Onderwijs, OAA, EPI, IPA, MDC, SEPB;

14. Openbaar Onderwijs, Bijzonder Onderwijs
15. Openbare Avond Leergangen
16. Inspectie van het Onderwijs
17. Overige Bevordering Studie Aruba
18. Biblioteca Nacional
19. Naturalisatietoets
20. Studiefinancieringsbeleid
21. Het bevorderen van algemeen wetenschappelijk onderzoek
22. Overig Onderwijs
23. De kinder- en jeugd naschoolse opvang inclusief TRAI'MERDIA
24. Ensenansa pa empleo
25. Het bibliotheekwezen
26. Het algemeen sportbeleid waaronder; IBISA
27. Overig Sport- o.a FFD, ASU,SSA, FLPD, FAMDC,COA
28. Het jeugd beleid;
29. Departamento di Mucha y hoben
30. Leerorkest

31. EduCampus
32. Mochila Creativo
33. YMCA
34. Parlamento Hubenil
35. Telefon pa Hubentud
36. Respeta Mi
37. ATHA
38. Tienda di Educacion

**FUTURO MINISTER ->  
Koninkrijksrelaties, Onderwijs,  
Jeugd, Innovatie en Sport**

**De heer Mr. Geoffrey B. Wever**

1. Het algemeen beheer van en het toezicht op de inkomsten en uitgaven van het Land
2. Het toezicht op de toepassing van de begrotingen en op de doelmatige besteding van de middelen
3. Het bevorderen van duurzame overheidsfinanciën van het Land
4. De vormgeving van het belastingbeleid
5. De heffing en inning van belastingen
6. Het beheer in vermogensrechtelijke zin van de roerende en onroerende zaken van het Land
7. Het geldwezen
8. Het bewaken en bevorderen van de integriteit van de financiële sector en niet financiële sector
9. Het algemene deelnemingen- en dividendbeleid
10. Directie Financiën
11. Directie Belastingen
12. Directie Douane
13. Centrale Accountants Dienst
14. Volkskredietbank
15. CBA
16. Directie Economische Zaken, Handel en Industrie
17. Het algemeen economische beleid
18. Het bevorderen van duurzame economische beleid van het Land
19. Centraal Bureau voor de Statistiek
20. Het verzamelen, verwerken en publiceren van statistische gegevens
21. Mededingingszaken
22. Bureau Intellectuele Eigendommen

23. De intellectuele eigendomsrechten

24. SEDECO

25. De huur- en consumentenzaken

26. Het postwezen

27. Post Aruba N.V.

28. De landbouw, veeteelt en visserij

29. Aruba Agriculture Development Company N.V.

30. Freezone Aruba N.V.

### **AVP MINISTER -> Toerisme, Transport & Arbeid**

#### **De heer Mr. Wendrick Ch. Cecilia**

1. De vormgeving van het toerismebeleid
2. Het bevorderen van het beleid op het gebied van duurzame toeristische ontwikkeling
3. Tourist Product Enhancement Funds
4. Aruba Tourism Authority
5. Luchtvaartbeleid (Aruba Airport Authority N.V.)
6. Scheepvaartbeleid (Aruba Ports Authority N.V.)
7. Directie luchtvaart
8. Directie scheepvaart

9. De arbeidsaangelegenheden

10. Directie Arbeid en Onderzoek (DAO)

11. Departamento di Progreso Laboral (DPL)

### **AVP MINISTER -> Volksgezondheid, Sociale Zaken, Ouderenzorg en Verslavingszorg**

#### **Mevr. Drs. Melvin G. Wyatt-Ras**

1. De volksgezondheid (HOH, AZV, IMSAN)
2. Directie Volksgezondheid
3. De ouderenaangelegenheden waaronder de ouderenzorg (Bejaardenhuizen)
4. De geestelijke gezondheidszorg (FSMA/Respaldo)
5. De sociale- en volksverzekeringen (SVB)
6. De sociale aangelegenheden
7. De gezinsaangelegenheden
8. Het beleid ten aanzien van buurtcentra
9. De orthopedagogische zaken
10. De verslavingszorg (Bureau Ondersteuning Verslavingszorg & FMAA)

## **AVP MINISTER -> Infrastructuur, Energie en Telecommunicatie**

1. De volkshuisvesting
2. De ruimtelijke ontwikkeling van het Land
3. Het beleid op stedelijke en buurtvernieuwing
4. De infrastructuur
5. Directie Openbare Werken
6. Directie Infrastructuur en Planning
7. Het beheer van de onroerende overheidseigendommen
8. De registratie van kadastrale gegevens
9. Dienst landmeetkunde en vastgoedregistratie
10. Water en energiebeleid (Utilities Aruba NV & RDA)
11. De grondstofwinning aangelegenheden en Oliebeleid (CAP NV)
12. Afvalbeleid en aangelegenheden (Serlimar s.g. en AWSS NV)
13. Bureau City Inspector
14. Het telecommunicatiewezen (SETAR NV)
15. Directie Telecommunicatie Zaken

## **AVP MINISTER -> Justitie, Integratie & Openbaar Vervoer**

### **De heer Mr. drs. Arthur L. Dowers**

1. De rechtshandhaving
2. De algemene veiligheidsaangelegenheden
3. De openbare orde, veiligheid- en staatsveiligheid
4. Korrectie Instituut Aruba
5. De algemene personeelsaangelegenheden van alle ministers
6. De wetgeving van alle ministeries
7. De vertegenwoordiging van het Land bij gerechtelijke procedures
8. Het structureel bevorderen van de integriteit binnen de (semi) publieke sector
9. De brandweer
10. De technische- en veiligheidsinspectie
11. Dienst Technische Inspectie DTI
12. De grensbewaking
13. De kansspelen
14. Het vreemdelingen – en integratiebeleid
15. Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero DIMAS

16. De afgifte van  
verblijfsvergunningen
17. De advisering ter zake van  
naturalisatieverzoeken
18. De advisering inzake de  
bestuursrechtelijke en juridische  
aangelegenheden van alle  
ministeries
19. Het openbaar vervoerbeleid en  
toezicht (ARUBUS)
20. Departamento di Transporte  
Publico (DTP)
21. Orthopedagogisch Centrum

22. Voogdijraad

23. Reclassering

**Gevolmachtigde Minister in Den  
Haag:**

**De heer drs. Rene G. Herde**

Statenvoorzitter: AVP

Vice Statenvoorzitter: FUTURO

Het algemeen voorlichtingsbeleid  
wordt bepaald door de Minister-  
President en de Vice Minister-  
President